

Il-Ġurnal Uffiċjali L 297

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

20 ta' Awwissu 2021

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/1374 tat-12 ta' April 2021 li jemenda l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti speċifiċi ta' igijene għall-ikel li joriġina mill-annimali ⁽¹⁾** 1
- ★ **Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/1375 tal-11 ta' Ġunju 2021 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2019/33 fir-rigward tal-modifika ta' termini tradizzjonali fis-settur tal-inbid** 16
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2021/1376 tat-13 ta' Awwissu 2021 li jagħlaq l-istaġun tas-sajd għar-redfish fiż-żona 3M tan-NAFO għall-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea** 18
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1377 tad-19 ta' Awwissu 2021 li jawtorizza l-bidla fil-kundizzjonijiet tal-użu tal-ikel ġdid "oleoreżina li fiha hafna astaksantina" mill-algi *Haematococcus pluvialis* skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽¹⁾** ... 20
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 tad-19 ta' Awwissu 2021 li jistabbilixxi ċerti regoli fir-rigward taċ-ċertifikat mahruġ lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi involuti fl-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi u dawk fil-faži ta' konverżjoni fl-Unjoni u jistabbilixxi l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾** 24
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1379 tad-19 ta' Awwissu 2021 li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva famoksadon, b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽¹⁾** 32

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

DEĊIŻJONIJIET

- ★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1380 tad-19 ta' Awwissu 2021 li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, taċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mill-Ukraina maċ-ċertifikati mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ 35
- ★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1381 tad-19 ta' Awwissu 2021 li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment hieles fl-Unjoni, taċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq maċ-ċertifikati mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ 38
- ★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1382 tad-19 ta' Awwissu 2021 li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment hieles fl-Unjoni, taċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija maċ-ċertifikati mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ 41

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1374

tat-12 ta' April 2021

li jemenda l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiziti speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 10(1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali għall-operaturi tan-negozju fl-ikel.
- (2) It-tames huwa kumpless ta' enzimi li jintużaw għall-produzzjoni ta' ċerti ġobnijiet. Dan jingabar mill-istonkijiet tal-frieh tar-ruminanti. Abbażi tal-esperjenza miksuba mill-operaturi tan-negozju fl-ikel, ir-rekwiziti speċifiċi tal-iġjene fuq l-istonkijiet għall-produzzjoni tat-tames, stipulati fil-punt 18(a) tal-Kapitolu IV tas-Sezzjoni I tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, jenhtieg li jiġu emendati sabiex isir l-aħjar użu mill-għbir tat-tames minn nagħaġ u minn mogħoż ta' età żgħira. B'mod partikolari, huwa xieraq li tali stonkijiet jithallew jitolqu mill-biċċerija mingħajr ma jitbattlu jew jitnaddfu.
- (3) L-iżviluppi teknoloġiċi rriżultaw f'domanda biex l-irjus u s-saqajn tal-ungulati domestiċi jithallew jinstelhu jew jinstamtu u jitneħħilhom ix-xagħar barra l-biċċerija fi stabbilimenti approvati speċjalizzati għall-ipproċessar ulterjuri tal-ikel. Għalhekk, bħala konsegwenza Prattika, jenhtieg li l-irjus u s-saqajn tal-ungulati domestiċi jithallew jiġu ttrasportati lejn dawn l-istabbilimenti f'ċerti kundizzjonijiet li jiżguraw is-sikurezza alimentari. Għalhekk, jenhtieg li l-punt 18(c) tal-Kapitolu IV tas-Sezzjoni I tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġi emendat.
- (4) F'konformità mal-Artikolu 4 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/624 ⁽²⁾, il-veterinarju uffiċjali jista' jwettaq spezzjoni *ante-mortem* barra mill-biċċerija fil-każ ta' qtil b'emergenza ta' unġulati domestiċi. Il-punt 2 tal-Kapitolu VI tas-Sezzjoni I tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jirrikjedi li veterinarju jwettaq spezzjoni *ante-mortem* fil-każ ta' qtil b'emergenza. Jenhtieg li dak ir-rekwizit jiġi emendat sabiex ikun konsistenti ma' dak l-Artikolu 4 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/624 u minflok jirreferi għall-veterinarju uffiċjali.

⁽¹⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/624 tat-8 ta' Frar 2019 rigward ir-regoli speċifiċi għat-twettiq ta' kontrolli uffiċjali fuq il-produzzjoni tal-laħam u għaž-żoni ta' produzzjoni u fejn jinżammu l-molluski bivalvi hajjin skont ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 131, 17.5.2019, p. 1)

- (5) It-titjib tat-trattament xieraq tal-annimali huwa wahda mill-azzjonijiet proposti fl-Istrateġija tal-Kummissjoni “Mill-Għalqa sal-Platt”⁽³⁾ għal sistema tal-ikel ġusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent, bħala parti mill-Patt Ekoloġiku Ewropew. B'mod partikolari, hemm bidla fix-xejriet tal-konsum tal-laħam b'domanda dejjem tikber mill-Parlament Ewropew, mill-bdiewa u mill-konsumaturi, li jiġi awtorizzat il-qtil ta' ċerti ungulati domestiċi fl-azzjenda li minnha jkunu ġejjin sabiex jiġi evitat thassib possibbli dwar it-trattament xieraq tal-annimali waqt il-ġbir u t-trasport tagħhom.
- (6) Minbarra l-qtil b'emergenza, l-ungulati domestiċi huma meħtieġa li jinqatlu f'biċċerija approvata skont l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 biex tiġi żgurata l-konformità mar-rekwiżiti tal-iġjene stipulati fil-Kapitolu II u IV tas-Sezzjoni I tal-Anness III ta' dak ir-Regolament. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu japprovaw biċċeriji mobbli skont dak l-Artikolu. Dawn il-faċilitajiet mobbli jistgħu jitqiegħdu fil-postijiet xierqa kollha, inklużi l-azzjendi agrikoli, fejn jistgħu jinqatlu gruppi ta' annimali b'saħħithom. F'ċirkostanzi oħrajn, it-trasport ta' ċerti annimali jista' jkollhom riskju għal min jimmanigġahom jew għat-trattament xieraq tal-annimali. Għalhekk, jenhtieg li l-qtil u l-iżvinar ikunu permessi fl-azzjenda li minnha jkunu ġejjin għal għadd limitat ta' annimali bovini u porċini domestiċi u solipedi domestiċi. Tali prattika jenhtieg li tkun soġġetta għal kundizzjonijiet stretti biex jinżamm livell għoli ta' sikurezza alimentari tal-laħam derivat minn tali animal.
- (7) Jenhtieg li l-annimali bovini u porċini domestiċi u s-solipedi domestiċi maqtula fl-azzjenda li minnha jkunu ġejjin jkunu akkumpanjati minn ċertifikat uffiċjali, li jiddikjara li r-rekwiżiti tal-iġjene għall-qtil jkunu ġew imharsa. Tali ċertifikat uffiċjali huwa previst fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235⁽⁴⁾.
- (8) Fis-27 ta' Settembru 2018, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) adottat it-tieni opinjoni xjentifika dwar l-approċċ tal-analiżi tal-perikli għal ċerti stabbilimenti tal-bejgħ bl-imnut żgħar u donazzjonijiet tal-ikel⁽⁵⁾. Dik l-Opinjoni tirrakkomanda l-iffriżar fil-livell tal-bejgħ bl-imnut bħala għodda addizzjonali biex tiġi ggarantita r-ridistribuzzjoni sikura tal-ikel lil dawk fil-bżonn. Il-faċilitazzjoni ta' prattiki ta' donazzjoni tal-ikel mingħajr periklu tipprevjeni l-hela tal-ikel u tikkontribwixxi għas-sigurtà alimentari, skont l-oġettivi stipulati fl-istrateġija tal-Kummissjoni “Mill-Għalqa sal-Platt” u l-għan ġenerali tagħha li tistabbilixxi sistema tal-ikel ġusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent, bħala parti mill-Patt Ekoloġiku Ewropew. L-iffriżar tal-ikel jista' jkun mezz importanti biex tiġi żgurata r-ridistribuzzjoni sikura tiegħu mill-banek tal-ikel u minn organizzazzjonijiet tal-karità oħrajn. L-iffriżar tal-laħam bħalissa mhux permess fil-każ ta' attività bejn il-bejjiegha bl-imnut, minhabba li l-laħam maħsub għall-friza huwa meħtieġ li jiġi ffrizat mingħajr dewmien żejjed wara l-qtil jew it-tqattigh f'konformità mal-punt 4 tal-Kapitolu VII tas-Sezzjoni I tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, fir-rigward tal-annimali domestiċi u mal-punt 5 tal-Kapitolu V tas-Sezzjoni II ta' dak l-Anness fir-rigward tal-pollam u l-lagomorfi. Għalhekk, jenhtieg li l-iffriżar tal-laħam ikun permess fil-każ ta' attività bejn il-bejjiegha bl-imnut f'ċerti kundizzjonijiet biex tkun żgurata d-distribuzzjoni sikura għad-donazzjonijiet tal-ikel.
- (9) Ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁶⁾ iddefinixxa “veterinarju approvat”. Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁷⁾ hassar ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 u ddefinixxa “veterinarju uffiċjali”. Billi d-definizzjoni ta' “veterinarju uffiċjali” fir-Regolament (UE) 2017/625 tinkludi “veterinarju approvat”, jenhtieg li r-referenzi għal “veterinarju approvat” fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġu emendati biex jirreferu minflok għal “veterinarju uffiċjali”

⁽³⁾ https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/f2f_action-plan_2020_strategy-info_en.pdf

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235 tas-16 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) 2016/429 u (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali, mudelli taċ-ċertifikati uffiċjali u mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali/uffiċjali, għad-dhul fl-Unjoni u l-movimenti fl-Unjoni ta' kunsinni ta' ċerti kategoriji ta' annimali u oġġetti, ċertifikazzjoni uffiċjali dwar dawn iċ-ċertifikati u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 599/2004, ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 636/2014 u (UE) 2019/628, id-Direttiva 98/68/KE u d-Deċiżjonijiet 2000/572/KE, 2003/779/KE u 2007/240/KE (ĠU L 442, 30.12.2020 p. 1)

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2018; 16(11):5432

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriginaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206)

⁽⁷⁾ Ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-kontrolli uffiċjali u attivitajiet uffiċjali oħra mwettqa biex jiżguraw l-applikazzjoni tal-liġi tal-ikel u tal-għalf, ta' regoli dwar is-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, dwar is-saħħa tal-pjanti u dwar prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 999/2001, (KE) Nru 396/2005, (KE) Nru 1069/2009, (KE) Nru 1107/2009, (UE) Nru 1151/2012, (UE) Nru 652/2014, (UE) 2016/429 u (UE) 2016/2031 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1/2005 u (KE) Nru 1099/2009 u d-Direttivi tal-Kunsill 98/58/KE, 1999/74/KE, 2007/43/KE, 2008/119/KE u 2008/120/KE, u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 854/2004 u (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 89/608/KEE, 89/662/KEE, 90/425/KEE, 91/496/KEE, 96/23/KEE, 96/93/KEE u 97/78/KEE u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 92/438/KEE (Regolament dwar il-Kontrolli Uffiċjali) (ĠU L 95, 7.4.2017, p. 1).

- (10) Ir-rekwiżiti speċifiċi tal-iġjene għall-produzzjoni u t-tqeghid fis-suq ta' laham minn mammali tal-kaċċa taż-żewġ imrobbija stipulati fis-Sezzjoni III tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 japplikaw biss għal-laħam minn *Cervidae* jew *Suidae*. Jenhtieg li japplikaw ukoll rekwiżiti simili għal-laħam minn mammali tal-kaċċa taż-żewġ imrobbija, bħal-lama, sabiex jiġi evitat riskju possibbli għas-sikurezza alimentari minn bidliet fix-xejriet tal-konsum minhabba żieda fil-konsum ta' tali laħam.
- (11) L-iġsma u l-vixxri tal-kaċċa selvaġġa kkaċċjata jistgħu jiġu ttrasportati lejn ċentru tal-ġbir u maħżuna fih qabel ma jiġu ttrasportati lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa. Jenhtieg li jiġu introdotti regoli speċifiċi tal-iġjene dwar l-immaniġġjar u l-ħażna ta' dawn l-iġsma u l-vixxri f'tali ċentri tal-ġbir sabiex tiġi żgurata s-sikurezza alimentari ta' dak il-laħam billi jiġu emendati r-rekwiżiti tal-iġjene għall-kaċċa selvaġġa stipulati fis-Sezzjoni IV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004.
- (12) Il-kaċċa selvaġġa jehtieg li tiġi ttrasportata mill-aktar fis possibbli lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa wara eżami minn persuna mħarrġa f'konformità mal-punt 3 tal-Kapitolu II tas-Sezzjoni IV tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 fir-rigward ta' kaċċa selvaġġa kbira u mal-punt 3 tal-Kapitolu III ta' dik is-Sezzjoni fir-rigward ta' kaċċa selvaġġa żgħira sabiex it-tkessih ikun jista' jsir fi żmien raġonevoli wara l-qtil. Jenhtieg li dak ir-rekwiżit japplika wkoll għall-kaċċa selvaġġa fejn ma jkun sar l-ebda eżami.
- (13) Il-punt 3 tal-Kapitolu I tas-Sezzjoni VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jistabbilixxi li kull meta operatur tan-negozju fl-ikel jittrasporta lott ta' molluski bivalvi hajjin minn stabbiliment għall-iehor, il-lott jehtieg li jkun akkumpanjat minn dokument ta' registrazzjoni. Sabiex tiġi armonizzata l-informazzjoni mehtieġa mill-punt 4 tal-Kapitolu I tas-Sezzjoni VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, jenhtieg li jiġi stabbilit mudell komuni tad-dokument ta' registrazzjoni għall-moviment tal-molluski bivalvi hajjin minn stabbilimenti għall-iehor. Barra minn hekk, hija Prattika komuni li l-lottijiet tal-molluski bivalvi jistgħu jintbagħtu wkoll lill-operaturi intermedjarji, għalhekk, jenhtieg li d-dokument ta' registrazzjoni jinkludi wkoll din il-possibbiltà.
- (14) F'konformità mal-punt 1 tal-Parti A tal-Kapitolu IV tas-Sezzjoni VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004, il-molluski bivalvi hajjin għandhom jinhaslu b'ilma nadif, biex jitnaddfu mit-tajn u fdalijiet akkumulati qabel ma tidba t-tisfija. Madankollu, sabiex jiġi ffrankat l-ilma, jenhtieg li l-ħasil ta' molluski bivalvi nodfa ma jkunx obligatorju. Jenhtieg li l-punt 1 tal-Parti A tal-Kapitolu IV tas-Sezzjoni VII jiġi mmodifikat kif xieraq.
- (15) Molluski bivalvi hajjin imqieghda fis-suq ma jistax ikun fihom bijotossini marini li jeċċedu l-limiti stabbiliti fil-punt 2 tal-Kapitolu V tas-Sezzjoni VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004. L-EFSA kkonkludiet fl-Opinjoni tagħha "Marine biotoxins in shellfish – Pectenotoxin group" ⁽⁸⁾ li ma hemmx rapporti ta' effetti avversi fil-bnedmin assoċjati ma' tossini tal-grupp ta' Pectenotossini (PTX). Barra minn hekk, il-PTX fil-frott tal-baħar bil-qoxra dejjem ikunu akkumpanjati minn tossini mill-grupp tal-aċidu Okadajku. Għalhekk, huwa xieraq li tithassar ir-referenza għal PTX mill-punt 2(c) tal-Kapitolu V tas-Sezzjoni VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004.
- (16) L-Artikolu 11 tar-Regolament Delegat 2019/624 jistabbilixxi li l-klassifikazzjoni taż-żoni ta' produzzjoni u fejn jinżammu l-molluski mhix mehtieġa b'rabta mal-ġbir ta' *holothuroidea* meta l-awtoritajiet kompetenti jwettqu kontrolli uffiċjali fuq tali annimali fi rkanti tal-ħut, ċentri ta' spedizzjoni u stabbilimenti tal-ipproċessar. Jenhtieg li l-Kapitolu IX tas-Sezzjoni VII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġi emendat sabiex jippermetti l-ġbir ta' *Holothuroidea* barra l-arji ta' produzzjoni u ta' riposizzjoni kklassifikati.
- (17) Jenhtieg li l-bastimenti jiġu ddisinjati u mibnija b'tali mod li ma jikkawżawx kontaminazzjoni tal-prodotti tas-sajd b'ilma tas-sentina, drenagg, duħħan, karburant, żejt, grass jew sustanzi oħrajn ta' ħsara. Barra minn hekk, jenhtieg li l-istivi, it-tankijiet jew il-kontenituri użati għall-ħażna, għat-tkessih jew għall-iffriżar tal-prodotti tas-sajd ma jintużawx għal skopijiet oħrajn għajr għall-ħażna tal-prodotti tas-sajd. Jenhtieg li l-bastimenti friża u l-bastimenti reefer ikunu mghammra b'taġħmir ta' ffrizjar b'kapacità suffiċjenti biex jiffriżaw kemm jista' jkun malajr fi proċess kontinwu u b'perjodu ta' waqfien termali kemm jista' jkun qasir, sabiex tinkiseb temperatura tal-qalba ta' mhux aktar minn -18 °C. Jenhtieg li l-istivi tal-ħażna ma jintużawx għall-iffriżar tal-prodotti. Jenhtieg li l-istess rekwiżiti għat-tagħmir tal-iffriżar u tal-ħażna japplikaw ukoll għall-imħażen tal-friża fuq l-art. Għalhekk, jenhtieg li l-parti I tal-Kapitolu I u l-parti B tal-Kapitolu III tas-Sezzjoni VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġu emendati kif xieraq.

⁽⁸⁾ <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2009.1109>

- (18) Wara frodi reċenti fir-rigward ta' tonn inizjalment iffriżat fis-salmura f'temperatura ta' -9 °C u destinat għall-industrija tal-ikel ippreżervat fil-laned, iżda ddeġvat biex jiġi kkonsmat bħala prodotti tas-sajd friski, huwa xieraq li jiġi ċċarat fil-punt 7 tal-Parti II tal-Kapitolu I tas-Sezzjoni VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 li prodotti tas-sajd shah inizjalment iffriżati fis-salmura f'temperatura ta' -9 °C u destinati għall-industrija tal-ikel ippreżervat fil-laned, anki jekk iffriżati ulterjorment f'temperatura ta' -18 °C, ma għandux ikollhom destinazzjoni differenti mill-industrija tal-ikel ippreżervat fil-laned.
- (19) Il-fwied u l-bajd ta' prodotti tas-sajd maħsuba għall-konsum mill-bniedem iridu jiġu ppreservati fis-silġ, f'temperatura qrib dik tas-silġ li qed idub, jew jiġu ffrizati. Huwa xieraq li jkun permess li l-fwied u l-bajd jinżammu wkoll fil-frigġ f'kundizzjonijiet differenti minn daww fis-silġ, f'temperatura qrib dik tas-silġ li qed idub. Għaldaqstant, jenhtieg li l-punt 6 tal-Parti II tal-Kapitolu I tas-Sezzjoni VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġi emendat sabiex jippermetti li l-fwied u l-bajd tal-prodotti tas-sajd maħsuba għall-konsum mill-bniedem ikunu jistgħu jitkesshu wkoll mhux biss fis-silġ, iżda f'kundizzjonijiet differenti ta' tkessih.
- (20) Huwa xieraq li f'kontenituri użati għall-ispedizzjoni jew għall-ħażna ta' prodotti tas-sajd friski mhejjija u mhux ippakkjati maħżuna fis-silġ, jenhtieg li l-ilma li jinhall ma jibqax f'kuntatt ma' kwalunkwe prodott tas-sajd. Huwa importanti, għal raġunijiet ta' iġjene, li jiġi ċċarat li l-ilma li jinhall mhux biss jenhtieg li ma jibqax f'kuntatt ma' prodotti tas-sajd, iżda jenhtieg li jitbattal. Għaldaqstant, jenhtieg li l-punt 4 tal-Parti A tal-Kapitolu III tas-Sezzjoni VIII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġi emendat sabiex jiġi ċċarat li l-ilma li jinhall mhux biss jenhtieg li ma jibqax f'kuntatt ma' prodotti tas-sajd, iżda jenhtieg li jitbattal.
- (21) Ir-regoli speċifiċi tal-iġjene dwar il-koxox taż-żringijiet stipulati fis-Sezzjoni XI tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 japplikaw biss għall-koxox taż-żringijiet tal-ispeċi RNA (il-familja Ranidae) f'konformità mad-definizzjoni tal-koxox taż-żringijiet stipulata fil-punt 6.1 tal-Anness I ta' dak ir-Regolament. Ir-regoli speċifiċi tal-iġjene għall-bebbux f'dik is-Sezzjoni japplikaw biss għall-gasteropodi terrestri tal-ispeċijiet *Helix pomatia* Linné, *Helix aspersa* Muller, *Helix lucorum* u tal-ispeċijiet tal-familja *Achatinidae* f'konformità mad-definizzjoni tal-bebbux stipulata fil-punt 6.2 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 853/2004. Minhabba l-bidliet fid-drawwiet tal-ikel, il-koxox taż-żringijiet u l-bebbux ta' speċijiet oħrajn huma wkoll prodotti u mqiegħda fis-suq għall-konsum mill-bniedem. Għalhekk, jenhtieg li r-regoli speċifiċi tal-iġjene jiġu estiżi biex ikopru daww l-ispeċijiet biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-ikel idderivat minn dawn l-ispeċijiet.
- (22) Is-Sezzjoni XII tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tistabbilixxi r-rekwiżiti speċifiċi tat-temperatura għall-ħażna tal-qrieq maħsuba għall-konsum mill-bniedem. L-iżviluppi teknoloġiċi ppermettew ċerti tekniki tal-imballaġġ, bħall-imballaġġ fil-vakwu, li għalihom, ir-rekwiżiti speċifiċi tat-temperatura mhumix meħtieġa biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-ikel idderivat mill-qrieq. Għalhekk, jenhtieg li daww il-kundizzjonijiet tat-temperatura jithassru, filwaqt li jenhtieg li l-operatur tan-negozju fl-ikel jiżgura s-sikurezza tal-ikel idderivat mill-qrieq permezz ta' prattiki u proċeduri tal-iġjene tajba bbażati fuq il-prinċipji tal-Analiżi tal-Perikli u Punti Kritiċi ta' Kontroll (HACCP) f'konformità mal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*).
- (23) Għalhekk, jenhtieg li l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 jiġi emendat kif xieraq,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

(*) Ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar l-iġjene tal-oġġetti tal-ikel (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 1).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' April 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 huwa emendat kif ġej:

(1) Is-Sezzjoni I hija emendata kif ġej:

(a) Il-Kapitolu IV huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt 2(b)(i) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(ii) annimali maqtula fl-azjenda li minnha jkunu ġejjin f'konformità mal-Kapitolu VIa ta' din is-Sezzjoni jew f'konformità mal-punt 3 tas-Sezzjoni III;”

(ii) il-punt 18 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“18. Sakemm ma jkunx maħsub għall-użu bħala prodott sekondarju tal-annimali f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill *:

(a) l-istonkijiet iridu jinstamtu jew jitnaddfu; madankollu, meta jkunu maħsuba għall-produzzjoni tat-tames, l-istonkijiet:

(i) huma meħtieġa biss li jitbattlu fil-każ ta' annimali bovini ta' età żgħira

(ii) mhumiex meħtieġa li jitbattlu, jinstamtu jew jitnaddfu fil-każ ta' annimali ovini u kaprini ta' età żgħira;

(b) l-intestini jridu jitbattlu u jitnaddfu;

(c) l-irjus u s-saqajn iridu jinstelhu jew jinstamtu u jitneħħilhom ix-xagħar; madankollu, meta jiġu awtorizzati mill-awtorità kompetenti, l-irjus viżibbilment nodfa, li ma jkunx fihom materjali ta' riskju speċifikati f'konformità mal-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill **, u s-saqajn viżibbilment nodfa, maħsuba għall-ipproċessar fl-ikel, jistgħu jiġu ttrasportati lejn stabbiliment approvat u jinstelhu jew jinstamtu u jitneħħilhom ix-xagħar fih.

* Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (ĠU L 300, 14.11.2009, p. 1).

** Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 999/2001 tat-22 ta' Mejju 2001 li jistabbilixxi regoli għall-prevenzjoni, kontroll u eradikazzjoni ta' ċerta enċefalopatija sponġiformi li tinxtered (ĠU L 147, 31.5.2001, p. 1).”

(b) Il-Kapitolu VI huwa emendat kif ġej:

(i) il-punti 2 u 3 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

“2. Il-veterinarju uffiċjali jrid iwettaq l-ispezzjoni *ante-mortem* tal-annimal.

3. L-annimal maqtul u żvinat irid jingarr sal-biċċerija iġjenikament u mingħajr dewmien bla bżonn. It-tneħħija tal-istonku u tal-intestini, iżda l-ebda tindif ieħor, jista' jsir fuq il-post, taht is-sorveljanza tal-veterinarju uffiċjali. Il-vixxri li jitneħħew iridu jittiehdu mal-annimal maqtul sal-biċċerija u jiġu identifikati bħala li jappartjenu għal dak l-annimal.”

(ii) il-punt 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Iċ-ċertifikat uffiċjali stabbilit fil-Kapitolu 5 tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235 * għandu jakkumpanja lill-annimal maqtul sal-biċċerija jew jintbagħat minn qabel fi kwalunkwe format.

* Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2235 tas-16 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) 2016/429 u (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali, mudelli taċ-ċertifikati uffiċjali u mudelli taċ-ċertifikati tas-saħħa tal-annimali/uffiċjali, għad-dhul fl-Unjoni u l-movimenti fl-Unjoni ta' kunsinni ta' ċerti kategoriji ta' annimali u oġġetti, ċertifikazzjoni uffiċjali dwar dawn iċ-ċertifikati u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 599/2004, ir-Regolamenti ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 636/2014 u (UE) 2019/628, id-Direttiva 98/68/KE u d-Deċiżjonijiet 2000/572/KE, 2003/779/KE u 2007/240/KE (ĠU L 442, 30.12.2020 p. 1).”

(c) Jiddahhal il-Kapitolu VIa li ġej wara l-Kapitolu VI:

“KAPITOLU VIa: QTIL FL-AZJENDA LI MINNHA JKUNU ĠEJJIN ANNIMALI BOVINI DOMESTIĊI, GĦAJR BIŻONTI, U ANNIMALI PORĊINI U SOLIPEDI DOMESTIĊI GĦAJR QTIL B'EMERĠENZA

Sa tliet annimali bovini domestiċi, għajr biżonti, jew sa sitt annimali porċini domestiċi jew sa tliet solipedi domestiċi jistgħu jinqatlu fl-istess okkażjoni fl-azjenda li minnha jkun għejjin, meta dan ikun awtorizzat mill-awtorità kompetenti f'konformità mal-htigiet li ġejjin:

- (a) l-annimali ma jistgħux jiġu ttrasportati lejn il-biċċerija, sabiex jiġi evitat kwalunkwe riskju għal min jittratta magħhom u jiġi evitat kwalunkwe korriment tal-annimali waqt it-trasport;
- (b) ikun hemm ftehim bejn il-biċċerija u s-sid tal-annimal maħsub għall-qtil; is-sid irid jinforma lill-awtorità kompetenti bil-miktub dwar dan il-ftehim;
- (c) il-biċċerija jew is-sid tal-annimali maħsuba għall-qtil jridu jinformaw lill-veterinarju uffiċjali mill-inqas tlett jiem qabel id-data u l-hin tal-qtil maħsub tal-annimali;
- (d) il-veterinarju uffiċjali li jwettaq l-ispezzjoni *ante-mortem* tal-annimal maħsub għall-qtil irid ikun preżenti fil-hin tal-qtil;
- (e) l-unità mobbli li għandha tintuża għall-iżvinar u t-trasport tal-annimali maqtula lejn il-biċċerija trid tippermetti l-immaniġġar u l-iżvinar iġjeniku tagħhom, u r-rimi xieraq tad-demmi tagħhom, u trid tkun parti minn biċċerija approvata mill-awtorità kompetenti f'konformità mal-Artikolu 4(2); madankollu, l-awtorità kompetenti tista' tippermetti l-iżvinar barra mill-unità mobbli jekk id-demmi ma jkunx maħsub għall-konsum mill-bniedem u l-qtil ma jsehhx f'żoni ristretti kif definit fl-Artikolu 4(41) tar-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill * jew fi stabbilimenti li fihom jiġu applikati restrizzjonijiet tas-saħħa tal-annimali f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/429 u kwalunkwe att adottat abbażi tiegħu;
- (f) l-annimali maqtula u zvinati jridu jiġu ttrasportati direttament lejn il-biċċerija b'mod iġjeniku u mingħajr dewmien bla bżonn; it-tnehhija tal-istonku u tal-intestini, iżda mhux tindif ieħor, tista' ssir fuq il-post, taht is-sorveljanza tal-veterinarju uffiċjali; kwalunkwe vixxi li jitnehhew iridu jakkumpanjaw l-annimal maqtul fil-biċċerija u jiġu identifikati bħala li jappartjenu għal kull annimal individwali;
- (g) jekk jgħaddu aktar minn sagħtejn bejn il-hin tal-qtil tal-ewwel annimal u l-hin tal-wasla tal-annimali maqtula fil-biċċerija, l-annimali maqtula jridu jitkesshu; fejn il-kundizzjonijiet klimatiċi jippermettu dan, it-tkessih attiv ma jkunx meħtieġ;
- (h) is-sid tal-annimal irid jinforma lill-biċċerija minn qabel dwar il-hin maħsub tal-wasla tal-annimali maqtula, li jridu jiġu maniġġati mingħajr dewmien bla bżonn wara l-wasla tagħhom fil-biċċerija;
- (i) minbarra l-informazzjoni dwar il-katina alimentari li għandha tiġi pprezentata f'konformità mas-Sezzjoni III tal-Anness II ta' dan ir-Regolament, iċ-ċertifikat uffiċjali stabbilit fil-Kapitolu 3 tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/2235 irid jakkumpanja lill-annimali maqtula sal-biċċerija jew jintbagħat minn qabel fi kwalunkwe format.

* Ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard trasmissibbli tal-annimali u li jemenda u jhassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali (“Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali”) (ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1).”

(d) Fil-Kapitolu VII, il-punt 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

- “4. Il-laħam maħsub għall-friza jrid jiġi ffrizat mingħajr dewmien bla bżonn, filwaqt li jitqies, fejn ikun meħtieġ, perjodu ta' stabbilizzazzjoni qabel l-iffriżar.

Madankollu, l-operaturi tan-negozji fl-ikel li jwettqu attività ta' bejgħ bl-imnut jistgħu jiffriżaw il-laħam fid-dawl tar-ridistribuzzjoni tiegħu għall-fini ta' donazzjonijiet ta' ikel f'konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (i) fil-każ ta' laħam li għalih tiġi applikata data “uża sa” f'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill *, qabel l-iskadenza ta' dik id-data;

- (ii) minghajr dewmien bla bżonn għal temperatura ta' -18 °C jew inqas;
- (iii) jiżguraw li d-data tal-iffriżar tkun iddokumentata u pprovduta fuq it-tikketta jew b'mezzi oħrajn;
- (iv) jeskludu laham li jkun gie ffrizat qabel (laħam iddifrostjat); u,
- (v) f'konformità ma' kwalunkwe kundizzjoni stipulata mill-awtoritajiet kompetenti għall-iffriżar u l-użu ulterjuri bħala ikel.

* Ir-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar l-ghoti ta' informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 1924/2006 u (KE) Nru 1925/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Direttiva tal-Kummissjoni 87/250/KEE, id-Direttiva tal-Kunsill 90/496/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/10/KE, id-Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kummissjoni 2002/67/KE u 2008/5/KE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 608/2004 (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 18)."

(2) Is-Sezzjoni II hija emendata kif ġej:

(a) Fil-Kapitolu V, il-punt 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"5. Il-laħam maħsub għall-friza jrid jiġi ffrizat minghajr dewmien bla bżonn.

Madankollu, l-operaturi tan-negozji fl-ikel li jwettqu attività ta' bejgħ bl-imnut jistgħu jiffriżaw il-laħam fid-dawl tar-ridistribuzzjoni tiegħu għall-fini ta' donazzjonijiet ta' ikel f'konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (i) fil-każ ta' laħam li għalih tiġi applikata data "uża sa" f'konformità mal-Artikolu 24 tar-Regolament (UE) Nru 1169/2011, qabel l-iskadenza ta' dik id-data;
- (ii) minghajr dewmien bla bżonn għal temperatura ta' -18 °C jew inqas;
- (iii) jiżguraw li d-data tal-iffriżar tkun iddokumentata u pprovduta fuq it-tikketta jew b'mezzi oħrajn;
- (iv) jeskludu laħam li jkun gie ffrizat qabel (laħam iddifrostjat); u,
- (v) f'konformità ma' kwalunkwe kundizzjoni stipulata mill-awtoritajiet kompetenti għall-iffriżar u l-użu ulterjuri bħala ikel."

(b) Il-Kapitolu VI huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt 6 jiħassar;

(ii) il-punt 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"7. Minbarra l-informazzjoni dwar il-katina alimentari li għandha tiġi ppreżentata f'konformità mas-Sezzjoni III tal-Anness II ta' dan ir-Regolament, iċ-ċertifikat uffiċjali stabbilit fil-Kapitolu 3 tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/2235 għandu jakkumpanja lill-annimal maqtul għall-biċċerija jew għall-impjant tat-tqattigh, jew jintbagħat minn qabel fi kwalunkwe format."

(3) Is-Sezzjoni III hija emendata kif ġej:

(a) il-punt 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"1. Id-dispożizzjonijiet tas-Sezzjoni I japplikaw għall-produzzjoni u t-tqegħid fis-suq ta' laħam minn mammali tal-kaċċa taż-żewġ imrobbija, sakemm l-awtorità kompetenti ma tikkunsidrax li dawn mhumiex xierqa."

(b) il-punt 3(j) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(j) iċ-ċertifikat uffiċjali stabbilit fil-Kapitolu 3 tal-Anness IV għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/2235, mahruġ u ffirmat mill-veterinarju uffiċjali, li jiċċertifika li sar eżami *ante-mortem* b'riżultat favorevoli, li l-qtil u l-iżvinar saru sewwa u d-data u l-hin tal-qtil, jakkumpanja l-annimal maqtul sal-biċċerija jew ikun intbagħat minn qabel fi kwalunkwe format."

(4) Is-Sezzjoni IV hija emendata kif ġej:

(a) tiżdied is-sentenza introduttorja li ġejja:

“Għall-fini ta’ din is-Sezzjoni, “ċentru ta’ ġbir” ifisser stabbiliment li jintuża biex jinħażnu l-iġsma u l-vixxi tal-annimali tal-kaċċa selvaġġi qabel it-trasport tagħhom lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa.”

(b) Il-Kapitolu II huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt 4(ċ) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(ċ) Jekk m’hemml-ebda persuna mharrġa disponibbli biex twettaq l-eżami msemmi fil-punt 2 f’każ partikolari, ir-ras, għajr għan-nejbiet, il-qrun imsaggrin u l-qrun, u l-vixxi kollha, għajr għall-istonku u l-intestini, iridu jakkumpanjaw il-ġisem li jrid jiġi ttrasportat lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa mill-aktar fis possibbli wara l-qtil.”

(ii) fil-punt 8(b), l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(b) tista’ tintbagħat lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa fi Stat Membru ieħor biss jekk, waqt it-trasport lejn dak l-istabbiliment li jipproċessa l-kaċċa, ikun akkumpanjat minn ċertifikat uffiċjali stabbilit fil-Kapitolu 2 tal-Anness II għar-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2020/2235 mahruġ u ffirmat minn veterinarju uffiċjali, li jiċċertifika li l-htigiet stabbiliti fil-punt 4 ta’ dan il-Kapitolu fir-rigward tad-disponibbiltà ta’ dikjarazzjoni, meta rilevanti, u l-akkumpanjament tal-partijiet rilevanti tal-ġisem, ikunu ġew sodisfatti.”

(iii) jiżdied il-punt 10 li ġej:

“10. L-iġsma u l-vixxi ta’ kaċċa selvaġġa kbira jistgħu jiġu ttrasportati lejn ċentru ta’ ġbir u mahżuna fih qabel ma jintbagħtu lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa, dment li:

(a) ċ-ċentru ta’ ġbir ikun jew:

(1) irreġistrat mal-awtorità kompetenti bħala negozju tal-ikel li jwettaq il-produzzjoni primarja kif imsemmi fl-Artikolu 4(2)(a) meta jirċievi biss l-iġsma bħala l-ewwel ċentru ta’ ġbir, jew inkella

(2) approvat mill-awtorità kompetenti bħala negozju tal-ikel f’konformità mal-Artikolu 4(2) meta jirċievi l-iġsma minn ċentri ta’ ġbir oħrajn;

(b) jekk l-annimali jitneħħielhom il-ġewwieni, it-tagħbija tagħhom fuq xulxin hija pprojbita waqt it-trasport lejn iċ-ċentru ta’ ġbir u l-hażna tagħhom fih;

(c) l-annimali maqtula jiġu ttrasportati lejn iċ-ċentru ta’ ġbir b’mod iġjeniku u mingħajr dewmien;

(d) jiġu mharsa l-kundizzjonijiet tat-temperatura stipulati fil-punt 5;

(e) il-hin tal-hażna jinżamm għall-minimu possibbli;

(f) ma jsir l-ebda trattament ulterjuri fuq l-iġsma u l-vixxi tal-kaċċa selvaġġa kbira; madankollu, l-eżami minn persuna mharrġa u t-tneħħija tal-vixxi jistgħu jsiru skont il-kundizzjonijiet stipulati fil-punti 2, 3 u 4.”

(c) Il-Kapitolu III huwa emendat kif ġej:

(i) il-punt 3 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“3 Il-laħam tal-kaċċa selvaġġa zġhira jista’ jitqiegħed fis-suq biss jekk il-ġisem jiġi ttrasportat lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa mill-aktar fis possibbli wara l-eżami msemmi fil-punt 1 jew, jekk l-ebda persuna mharrġa tkun disponibbli biex twettaq dak l-eżami f’każ partikolari, mill-aktar fis possibbli wara l-qtil”.

(ii) jiżdied il-punt 8 li ġej:

“8. L-iġsma, inkluzi l-vixxi, tal-kaċċa selvaġġa zġhira jistgħu jiġu ttrasportati lejn ċentru ta’ ġbir u mahżuna fih qabel ma jintbagħtu lejn stabbiliment li jipproċessa l-kaċċa, dment li:

(a) ċ-ċentru ta’ ġbir ikun jew:

(1) irreġistrat mal-awtorità kompetenti bħala negozju tal-ikel li jwettaq il-produzzjoni primarja kif imsemmi fl-Artikolu 4(2)(a) meta jirċievi biss l-iġsma bħala l-ewwel ċentru ta’ ġbir, jew inkella

- (2) approvat mill-awtorità kompetenti bħala negozju tal-ikel f'konformità mal-Artikolu 4(2) meta jirċievi l-iġsma minn ċentri ta' ġbir oħrajn;
- (b) jekk l-annimali jitneħħielhom il-ġewwieni, it-tagħbija tagħhom fuq xulxin hija pprojbita waqt it-trasport lejn iċ-ċentru ta' ġbir u l-ħażna tagħhom fih;
- (c) l-annimali maqtula jiġu ttrasportati lejn iċ-ċentru ta' ġbir b'mod iġjeniku u mingħajr dewmien;
- (d) jiġu mharsa l-kundizzjonijiet tat-temperatura stipulati fil-punt 4;
- (e) il-hin tal-ħażna jinżamm għall-minimu possibbli;
- (f) ma jsir l-ebda trattament ulterjuri fuq l-iġsma, inklużi l-vixxri, tal-kaċċa selvaġġa żgħira; madankollu, l-eżami minn persuna mharrġa u t-tneħħija tal-vixxri jistgħu jsiru skont il-kundizzjonijiet stipulati fil-punti 1 u 2."
- (5) Is-Sezzjoni VII hija emendata kif ġej:
- (a) Fil-parti introduttorja, jiddaħħal il-punt 1a li ġej:
- "1a. Għall-finijiet ta' din is-Sezzjoni, "operatur intermedjarju" jfisser operatur tan-negozju fl-ikel, inklużi negozjanti, għajr l-ewwel fornitur, bi jew mingħajr bini, li jwettaq l-attivitajiet tiegħu bejn iż-żoni ta' produzzjoni, iż-żoni ta' żamma jew kwalunkwe stabbiliment."
- (b) Il-Kapitolu I huwa emendat kif ġej:
- (i) il-punt 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:
- "3. Kull meta operatur tan-negozju fl-ikel iċaqtaq lott ta' molluski bivalvi haġġin bejn iż-żoni ta' produzzjoni, iż-żoni ta' żamma jew kwalunkwe stabbiliment, irid ikun hemm dokument ta' reġistrazzjoni li jakkumpanja l-lott."
- (ii) fil-punt 4, jiżdied il-punt (d) li ġej:
- "(d) Meta jintbagħat lott ta' molluski bivalvi haġġin minn operatur intermedjarju, irid ikun hemm dokument ta' reġistrazzjoni ġdid, li jmtela mill-operatur intermedjarju, li jakkumpanja l-lott. Id-dokument ta' reġistrazzjoni jrid ikun fih mill-inqas l-informazzjoni msemmija fil-punti (a), (b) u (c) u l-informazzjoni li ġejja:
- (i) l-isem u l-indirizz tal-operatur intermedjarju;
- (ii) fil-każ ta' irfinatura jew fil-każ ta' immersjoni mill-ġdid għall-fini ta' ħażna, id-data tal-bidu, id-data tat-tmiem u l-post tal-irfinatura jew tal-immersjoni mill-ġdid;
- (iii) jekk tkun twettqet irfinatura f'sit naturali, l-operatur intermedjarju jrid jikkonferma li s-sit naturali fejn tkun saret l-irfinatura kien ikklassifikat fil-hin tal-irfinatura bħala arja ta' produzzjoni tal-klassi A miftuħa għall-ġbir;
- (iv) jekk tkun twettqet immersjoni mill-ġdid f'sit naturali, l-operatur intermedjarju jrid jikkonferma li s-sit naturali fejn tkun saret l-immersjoni mill-ġdid kien ikklassifikat fil-hin tal-immersjoni mill-ġdid bl-istess klassifikazzjoni tal-arja ta' produzzjoni fejn ikunu nhasdu l-molluski bivalvi haġġin.
- (v) jekk tkun twettqet immersjoni mill-ġdid fi stabbiliment, l-operatur intermedjarju jrid jikkonferma li l-istabbiliment kien approvat fil-hin tal-immersjoni mill-ġdid. L-immersjoni mill-ġdid ma għandhiex tikkawża kontaminazzjoni addizzjonali lill-molluski bivalvi haġġin.
- (vi) fil-każ ta' raggruppament, l-ispeċi, id-data meta beda r-raggruppament, id-data tat-tmiem tar-raggruppament, l-istatus taż-żona fejn ingabru l-molluski bivalvi haġġin, u l-lott tar-raggruppament, li dejjem ikun jikkonsisti mill-istess speċi, maqbuda fl-istess data, u fl-istess arja ta' produzzjoni."
- (iii) jiżdiedu l-punti 8 u 9 li ġejjin:
- "8. L-operaturi intermedjarji jridu jkunu:
- (a) irreġistrati mal-awtorità kompetenti bħala negozju tal-ikel li jwettaq il-produzzjoni primarja kif imsemmi fl-Artikolu 4(2)(a) jekk ma jkollhomx bini jew jekk ikollhom bini fejn jittrattaw, jahslu u jahżnu biss molluski bivalvi haġġin f'temperatura ambjentali, la b'raggruppament u lanqas b'irfinatura, jew

- (b) approvati mill-awtorità kompetenti bħala operatur tan-negozju fl-ikel f'konformità mal-Artikolu 4(2) jekk, minbarra li jwettqu l-attivitajiet imsemmija fil-punt (a), ikollhom mahżen imkessah jew jiġbru flimkien jew jaqsmu l-lottijiet ta' molluski bivalvi haġġin jew iwettqu l-irfinatura jew l-immersjoni baxxa.
- 9. L-operaturi intermedjarji jistgħu jirċievu molluski bivalvi haġġin minn żoni ta' produzzjoni kklassifikati bħala A, B jew Ċ, minn arja ta' riposizzjoni jew minn operaturi intermedjarji oħrajn. L-operaturi intermedjarji jistgħu jibagħtu molluski bivalvi haġġin:
 - (a) minn arji ta' produzzjoni tal-klassi A lejn ċentri ta' spedizzjoni jew operatur intermedjarju ieħor;
 - (b) minn arji ta' produzzjoni tal-klassi B lejn ċentri ta' purifikazzjoni, stabbilimenti tal-ipproċessar jew operatur intermedjarju ieħor biss;
 - (c) minn arji ta' produzzjoni tal-klassi Ċ lejn stabbilimenti tal-ipproċessar jew operatur intermedjarju ieħor b'bini."
- (c) Fil-Kapitolu IV, il-punt 1 tal-Parti A jiġi sostitwit b'dan li ġej:
- "1. Qabel ma tidba l-purifikazzjoni, il-molluski bivalvi haġġin iridu jkun mnaddfa mit-tajn u fdalijiet akkumulati u jinhaslu, jekk ikun meħtieġ, billi jintuża ilma nadif."
- (d) Fil-Kapitolu V, il-punt 2:
- (a) il-punt (a) jiġi sostitwit bi: "(a) għall-velenu paralitiku tal-frott tal-baħar bil-qoxra (PSP), 800 mikrogramma ta' ekwivalenti ta' sassitossini diHCl għal kull kilogramma;"
- (b) il-punt (c) jiġi sostitwit bi: "(c) għall-aċidu okadajku u d-dinofisistossini flimkien, 160 mikrogramma ta' ekwivalenti ta' aċidu okadajku għal kull kilogramma;"
- (e) Il-Kapitolu IX huwa sostitwit b'dan li ġej:

"KAPITOLU IX: HTIĠIET SPECIFIĊI GHALL-PECTINIDAE, IL-GASTEROPODI MARINI U L-HOLOTHUROIDEA (BUŻŻI) LI MHUMIEX ORGANIŻMI FILTRATURI MAHSUDA BARRA MILL-ARJI TA' PRODUZZJONI KKLASSIFIKATI

L-operaturi tan-negozju fl-ikel li jiġbru *l-pectinidae*, il-gasteropodi marini u *l-holothuroidea* li mhumix organiżmi filtraturi, barra mill-arji ta' produzzjoni kklassifikati jew li jittrattaw tali *pectinidae*, u/jew gasteropodi marini u/jew *holothuroidea* jridu jikkonformaw mal-htigiet li ġejjin:

1. Il-*pectinidae*, il-gasteropodi marini u *l-holothuroidea* li mhumix organiżmi filtraturi, ma jridux jitqiegħdu fis-suq sakemm dawn ma jkunux ġew miġbura u trattati f'konformità mal-Parti B tal-Kapitolu II u jissodisfaw l-istandards stipulati fil-Kapitolu V, kif muri minn sistema ta' awtokontrolli mill-operaturi tan-negozju fl-ikel li joperaw irkant tal-hut, ċentru ta' spedizzjoni jew stabbiliment tal-ipproċessar;
2. Minbarra l-punt 1, meta d-data mill-programmi ta' monitoraġġ uffiċjali tippermetti lill-awtorità kompetenti li tikklassifika ż-żoni tas-sajd — fejn xieraq, b'kooperazzjoni mal-operaturi tan-negozju fl-ikel — id-dispożizzjonijiet tal-Parti A tal-Kapitolu II japplikaw b'analogija għall-*pectinidae*;
3. Il-*pectinidae*, il-gasteropodi marini u *l-holothuroidea* li mhumix organiżmi filtraturi, ma jridux jitqiegħdu fis-suq għall-konsum mill-bniedem sakemm mhux permezz ta' rkant tal-hut, ċentru ta' spedizzjoni jew stabbiliment tal-ipproċessar. Meta jittrattaw il-*pectinidae* u/jew tali gasteropodi marini, u/jew *holothuroidea*, l-operaturi tan-negozju fl-ikel li joperaw tali stabbilimenti jridu jinfurmaw lill-awtorità kompetenti u, fir-rigward taċ-ċentri ta' spedizzjoni, jikkonformaw mal-htigiet rilevanti tal-Kapitolu III u IV;
4. L-operaturi tan-negozju fl-ikel li jittrattaw il-*pectinidae*, il-gasteropodi marini u *l-holothuroidea* li mhumix organiżmi filtraturi, iridu jikkonformaw mal-htigiet li ġejjin:
 - (a) mal-htigiet dokumentarji tal-punti 3 sa 7 tal-Kapitolu I, fejn applikabbli. F'dan il-każ, id-dokument ta' reġistrazzjoni jrid jindika b'mod ċar il-post taż-żona, filwaqt li jindika s-sistema użata biex tiddekrivi l-koordinati, fejn ingabru *l-pectinidae* haġġin u/jew il-gasteropodi marini haġġin u/jew il-*holothuroidea* haġġin; jew
 - (b) mal-htigiet tal-punt 2 tal-Kapitolu VI dwar l-gheluq tal-pakketti kollha ta' *pectinidae* haġġin, ta' gasteropodi marini haġġin u ta' *holothuroidea* haġġin mibghuta għall-bejgħ bl-imnut u l-Kapitolu VII dwar l-immarkar u t-tikkettar tal-identifikazzjoni."

(f) Jjzied il-Kapitolu X li ġej:

“KAPITOLU X MUDELL TAD-DOKUMENT TA’ REĠISTRAZZJONI TAL-MOLLUSKI BIVALVI HAJJIN, TAL-EKINODERMI HAJJIN, TAT-TUNIKATI HAJJIN U TAL-GASTEROPODI MARINI HAJJIN

DOKUMENT TA’ REĠISTRAZZJONI TAL-MOLLUSKI BIVALVI HAJJIN, TAL-EKINODERMI HAJJIN, TAT-TUNIKATI HAJJIN U TAL-GASTEROPODI MARINI HAJJIN		
Parti I – Fornitur	I.1 Numru ta’ referenza tal-IMSOC	I.2 Numru ta’ referenza intern
	I.3 Fornitur Isem Indirizz Nru tar-Reġistrazzjoni jew tal-Approvazzjoni Pajjiż Kodiċi ISO tal-Pajjiż Attività	I.4 Operatur tan-negozju fl-ikel riċeventi Isem Indirizz Nru tar-Reġistrazzjoni jew tal-Approvazzjoni Pajjiż Kodiċi ISO tal-Pajjiż Attività
	I.5 Deskrizzjoni tal-oġġetti Xtut Naturali tal-Akkwakultura • Il-kodiċi NM jew il-kodiċi 3-Alpha tal-FAO speċi kwantità pakkett lott data tal-ġabra data tal-bidu tal-irfinatura data tat-tmiem tal-irfinatura post tal-irfinatura data tal-bidu tal-immersjoni mill-ġdid data tat-tmiem tal-immersjoni mill-ġdid post tal-immersjoni mill-ġdid data tal-bidu tar-raggruppament data tat-tmiem tar-raggruppament arja ta’ produzzjoni l-istatus tas-saħha inkluż, jekk applikabbli, il-ġabra f’konformità mal-Artikolu 62(2) tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2019/627	
	I.6 Minn arja ta’ riposizzjoni Iva Le Arja ta’ riposizzjoni Tul ta’ żmien tar-riposizzjoni Data tal-bidu Data tat-tmiem	I.7 Minn ċentru ta’ purifikazzjoni/ta’ spedizzjoni Sala tal-irkant Iva Le Numru tal-approvazzjoni taċ-ċentru ta’ purifikazzjoni/ta’ spedizzjoni jew tas-sala tal-irkant Data tad-dhul Data tal-hruġ Tul tal-purifikazzjoni
	I.8 Minghand operatur intermedjarju Iva Le Isem Indirizz Nru tar-Reġistrazzjoni jew tal-Approvazzjoni Pajjiż Kodiċi ISO tal-pajjiż Attività Data tal-wasla Data tal-hruġ	
I.9 Dikjarazzjoni tal-fornitur Jiena, l-operatur tan-negozju fl-ikel sottoskritt responsabbli għall-ispedizzjoni tal-kunsinna niddikjara li, sa fejn naf u nemmen jien, l-informazzjoni pprovduta fil-Parti I ta’ dan id-dokument hija vera u kompleta.		
	Data	Isem tal-firmatarju Firma
Parti II – Operatur riċeventi	II.1 Numru ta’ referenza intern (riċeventi)	
	II.2 Dikjarazzjoni tal-operatur tan-negozju fl-ikel riċeventi Jiena, l-operatur tan-negozju fl-ikel sottoskritt responsabbli għar-riċeviment tal-kunsinna niddikjara li l-kunsinna waslet fi [DATA] fil-bini tiegħi.	
	Isem il-firmatarju	Firma

Noti ta' spjegazzjoni

Kaxxa	Deskrizzjoni
Parti I – Fornitur	
Din il-parti tad-dokument għandha timtela mill-operatur tan-negozju fl-ikel li jibgħat lott ta' molluski bivalvi ħajjin.	
I.1	Numru ta' referenza tal-IMSOC Dan huwa l-kodiċi alfanumeriku uniku assenjat mill-IMSOC
I.2	Numru ta' referenza intern Din il-kaxxa tista' tintuża mill-operatur tan-negozju fl-ikel tal-ispedizzjoni biex jindika numru ta' referenza intern.
I.3	Fornitur Indika l-isem u l-indirizz, jgħidli t-triq, il-belt u r-reġjun/il-provinċja/l-istat, kif xieraq, il-pajjiż u l-kodiċi ISO tal-pajjiż tal-istabbiliment tal-orijini. Fil-każ tal-arji ta' produzzjoni, jekk joghgbok indika l-arja bħala awtorizzata mill-awtoritajiet kompetenti (AK). Fil-każ ta' <i>pectinidae</i> ħajjin, ta' gasteropodi marini jew ta' <i>holothuroidea</i> , indika l-post fejn tinsab arja ta' għbir. Fejn applikabbli, indika n-numru tar-registrazzjoni jew tal-approvazzjoni tal-istabbiliment. Indika l-attività (il-produtturi, iċ-ċentru ta' purifikazzjoni, iċ-ċentru ta' spedizzjoni, is-sala tal-irkant jew l-attivitajiet intermedjarji). Meta l-lott ta' molluski bivalvi ħajjin jintbagħat minn ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni, jew, fil-każ ta' <i>pectinidae</i> , ta' gasteropodi marini u ta' <i>holothuroidea</i> li mhumex organiżmi filtraturi miġbura barra mill-arji ta' produzzjoni kklassifikati, mill-irkant tal-hut, indika n-numru tal-approvazzjoni u l-indirizz taċ-ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni jew l-irkant tal-hut.
I.4	Operatur tan-negozju fl-ikel riċeventi Indika l-isem u l-indirizz (it-triq, il-belt u r-reġjun/il-provinċja/l-istat, kif xieraq), il-pajjiż u l-kodiċi ISO tal-pajjiż tal-istabbiliment tad-destinazzjoni. Fil-każ tal-arji ta' produzzjoni jew ta' risposizzjoni, jekk joghgbok indika l-arja bħala awtorizzata mill-AK. Fejn applikabbli, indika n-numru tar-registrazzjoni jew tal-approvazzjoni tal-istabbiliment u indika l-attività (il-produtturi, iċ-ċentru ta' purifikazzjoni, iċ-ċentru ta' spedizzjoni, l-istabbiliment tal-ipproċessar jew l-attivitajiet intermedjarji).
I.5	Deskrizzjoni tal-oġġetti Indika kif mehtieg, il-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda jew il-kodiċi 3-Alpha tal-FAO, l-ispeċi, il-kwantità, it-tip ta' imballaġġ (boroż, kwantitajiet kbar, eċċ.), il-lott, id-data tal-għbir, id-data tal-bidu u t-tmiem tal-irfinatura (fejn applikabbli), il-post tal-irfinatura (indika l-klassifikazzjoni tal-arja ta' produzzjoni u l-post fejn tinsab jew in-numru tal-approvazzjoni tal-istabbiliment, meta applikabbli), id-data tal-bidu u tat-tmiem tal-immersjoni mill-għdid (meta applikabbli), il-post tal-immersjoni mill-għdid (indika l-klassifikazzjoni tal-arja ta' produzzjoni u l-post fejn tinsab jew in-numru tal-approvazzjoni tal-istabbiliment, meta applikabbli), id-data tal-bidu u tat-tmiem tar-raggruppament (meta applikabbli), l-arja ta' produzzjoni u l-istatus tas-saħħa tagħha (klassifikazzjoni tal-arja ta' produzzjoni, meta applikabbli). Meta l-LBMs ikunu ngabru f'konformità mal-Artikolu 62(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni 2019/627, dan għandu jiġi ddikjarat b'mod esplicitu. Meta jsir raggruppament ta' molluski bivalvi ħajjin, il-lott irid jirreferi għall-bivalvi tal-istess speċi, miġbura fl-istess jum u li jkunu għejjin mill-istess arja ta' produzzjoni. Hassar kif xieraq
I.6	Minn arja ta' risposizzjoni Meta l-lott ta' molluski bivalvi ħajjin jintbagħat minn arja ta' risposizzjoni, indika l-arja ta' risposizzjoni, kif awtorizzata mill-AK, u t-tul ta' żmien ta' risposizzjoni (data tal-bidu u tat-tmiem).
I.7	Minn ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni jew irkant tal-hut Meta l-lott ta' molluski bivalvi ħajjin jintbagħat minn ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni, jew, fil-każ ta' <i>pectinidae</i> , ta' gasteropodi marini u ta' <i>holothuroidea</i> li mhumex organiżmi filtraturi miġbura barra mill-arji ta' produzzjoni kklassifikati, miċ-ċentru tal-irkant, indika n-numru tal-approvazzjoni u l-indirizz taċ-ċentru ta' purifikazzjoni/ta' spedizzjoni jew taċ-ċentru tal-irkant. Jekk miġbura minn ċentru ta' purifikazzjoni, it-tul ta' żmien tal-purifikazzjoni u d-dati li fihom il-lott iddahhal u telaq miċ-ċentru ta' purifikazzjoni. Hassar kif xieraq

I.8	Minghand operatur intermedjarju Indika l-isem u l-indirizz (it-triq, il-belt u r-reġjun/il-provinċja/l-istat, kif xieraq), il-pajjiż u l-kodiċi ISO tal-pajjiż tal-operatur intermedjarju. Fejn applikabbli, indika n-numru tar-reġistrazzjoni jew tal-approvazzjoni u l-attività.
I.9	Dikjarazzjoni tal-fornitur Inkludi d-data, l-isem tal-firmatarju u l-firma.

Parti II – Operatur tan-negozju fl-ikel riċeventi

Din il-parti tad-dokument għandha timtela mill-operatur tan-negozju fl-ikel li jirċievi lott ta' molluski bivalvi haġġin.

II.1	Numru ta' referenza intern (riċeventi) Din il-kaxxa tista' tintuża mill-operatur tan-negozju fl-ikel li jirċievi l-lott biex jindika numru ta' referenza intern.
II.2	Dikjarazzjoni tal-operatur tan-negozju fl-ikel riċeventi Indika d-data tal-wasla tal-lott tal-molluski bivalvi haġġin fil-bini tal-operatur tan-negozju fl-ikel riċeventi. Fil-każ ta' operatur intermedjarju mingħajr bini, indika d-data tax-xiri tal-lott. Inkludi isem il-firmatarju u l-firma. “

(6) Is-Sezzjoni VIII hija emendata kif ġej:

(a) Il-Kapitolu I huwa emendat kif ġej:

(i) Il-punt 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“1. il-bastimenti użati biex jingabru prodotti tas-sajd mill-ambjent naturali tagħhom, jew biex jmmangġjawhom jew jipproċessawhom wara l-gabra, u l-bastimenti reefer jikkonformaw mal-htigiet strutturali u tat-tagħmir stipulati fil-Parti I; u”

(ii) Fil-Parti I.A, jiżdied il-punt 5 li ġej:

“5. Il-bastimenti jridu jiġu ddisinjati u mibnija b'tali mod li ma jikkawżawx kontaminazzjoni tal-prodotti tas-sajd b'ilma tas-sentina, dranaġġ, duħhan, karburant, żejt, grass jew sustanzi oħrajn ta' hsara. L-istivi, it-tankijiet, jew il-kontenituri użati għall-hażna, għat-tkessih jew għall-iffriżar ta' prodotti tas-sajd mhux protetti, inkluzi dawk destinati għall-produzzjoni tal-ġhalf, ma għandhomx jintużaw għal finijiet oħrajn għajr il-hażna, it-tkessih jew l-iffriżar ta' dawk il-prodotti, kif ukoll is-silġ jew is-salmura użati għal tali finijiet. Fil-każ ta' bastimenti reefer, id-dispożizzjonijiet applikabbli għall-prodotti tas-sajd mhux protetti japplikaw għall-prodotti kollha ttrasportati.”

(iii) Fil-Parti I.C, il-punti 1 u 2 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

“1. ikollhom tagħmir li jiffriża b'kapacità suffiċjenti biex jiffriża kemm jista' jkun malajr fi proċess kontinwu u b'perjodu ta' waqfien termali kemm jista' jkun qasir, sabiex tintlaħaq temperatura fil-qalba ta' mhux aktar minn -18 °C;

2. ikollhom tagħmir ta' refrigerazzjoni b'kapacità suffiċjenti biex iżommu il-prodotti tas-sajd fl-istivi tal-hażna f'temperatura ta' mhux aktar minn -18 °C. L-istivi tal-hażna ma għandhomx jintużaw għall-iffriżar, sakemm ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet stipulati fil-punt 1, u jridu jkunu mghammra b'sistema ta' reġistrazzjoni tat-temperatura f'post fejn tista' tingara faċilment. Is-sensur tat-temperatura tal-apparat li jaqra jrid ikun jinsab f'post fejn it-temperatura fl-istiva tkun l-ogħla;”

(iv) Fil-Parti I, jiżdied il-punt E li ġej:

“E. Htigiet għall-bastimenti reefer

Il-bastimenti reefer li jittrasportaw u/jew jaħżnu prodotti tas-sajd iffriżati bl-ingrossa jrid ikollhom tagħmir li jissodisfa l-htigiet għall-bastimenti tal-friza stipulati fil-punt 2 tal-parti Ċ dwar il-kapacità tagħhom li jzommu t-temperatura.”

(v) Fil-Parti II, il-punt 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6. Meta l-ħut jinqatagħlu rasu u/jew jitnaddaf abbord, dawn l-operazzjonijiet iridu jitwettqu iġenikament kemm jista' jkun malajr wara l-qbid, u l-prodotti tas-sajd iridu jinħaslu immedjatament. Il-vixxi u l-partijiet li jistgħu jkunu ta' periklu għas-saħħa pubblika jridu jitnehhew kemm jista' jkun malajr u jinżammu apparti mill-prodotti tas-sajd maħsuba għall-konsum mill-bniedem. Il-fwied u l-bajd maħsuba għall-konsum mill-bniedem iridu jinżammu fil-frigġ jew jiġu ppreservati fis-silġ, f'temperatura qrib dik tas-silġ qed idub; jew jiġu ffrizati.”

(vi) fil-Parti II, il-punt 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“7. Meta jiġi pprattikat l-iffriżar tal-ħut shih fis-salmura għall-mili f'planed, trid tintlaħaq temperatura ta' mhux aktar minn -9 °C għall-prodott tas-sajd. Anki jekk wara jiġi ffrizati f'temperatura ta' -18 °C, il-ħut shih inizjalment iffriżat fis-salmura f'temperatura ta' mhux aktar minn -9 °C irid ikun destinat għall-mili f'planed. Is-salmura ma għandhiex tkun sors ta' kontaminazzjoni għall-ħut.”

(b) Il-Kapitolu III huwa emendat kif ġej:

(i) Fil-Parti A, il-punt 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. Il-kontenituri użati għall-ispedizzjoni jew għall-ħażna ta' prodotti tas-sajd friski ppreparati mhux ippakkjati maħżuna fis-silġ iridu jiżguraw li l-ilma li jinhall jitbattal u ma jibqax f'kuntatt ma' kwalunkwe prodotti tas-sajd.”

(ii) Il-Parti B hija sostitwita b'din li ġejja:

“B. HTIĠIET GĦAL PRODOTTI FFRIZATI

L-istabbilimenti fuq l-art li jiffriżaw jew jaħżnu l-prodotti tas-sajd iffriżati jrid ikollhom tagħmir, adattat għall-attività mwettqa, li jissodisfa l-htigiet għall-bastimenti tal-friża stipulati fis-Sezzjoni VIII, il-Kapitolu I, il-parti I.C, il-punti 1 u 2.”

(7) Fis-Sezzjoni XI, jiżdiedu l-punti 7 u 8 li ġejjin:

“7. Il-htigiet stipulati fil-punti 1, 3, 4 u 6 japplikaw ukoll għal kwalunkwe bebbux ieħor tal-Familja ta' *Helicidae*, *Hygromiidae* jew *Sphincterochilidae*, meta maħsub għall-konsum mill-bniedem.

8. Il-htigiet stipulati fil-punti minn 1 sa 5 japplikaw ukoll għall-koxox taż-żringijiet tal-ġeneru *Pelophylax* mill-Familja ta' *Ranidae*, u tal-ġeneru *Fejervarya*, *Limnonectes* u *Hoplobatrachus* mill-Familja ta' *Dicroglossidae*, meta maħsuba għall-konsum mill-bniedem.”

(8) Fis-Sezzjoni XII, fil-Kapitolu II, jithassar il-punt 5.

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1375**tal-11 ta' Ġunju 2021****li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2019/33 fir-rigward tal-modifika ta' termini tradizzjonali fis-settur tal-inbid**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/33 ⁽²⁾, li ssostitwixxa u hassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 607/2009 ⁽³⁾, jistabbilixxi regoli li jissupplimentaw ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 fir-rigward tal-protezzjoni, tat-thassir u tal-modifika ta' termini tradizzjonali.
- (2) L-Artikolu 34 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 jistabbilixxi li l-modifika ta' terminu tradizzjonali rreġistrat jista' jikkonċerna biss l-elementi msemmija fil-punti (b), (c) u (d) tal-Artikolu 26(1) ta' dak ir-Regolament, li jirreferu rispettivament għat-tip ta' terminu tradizzjonali, għal-lingwa li fiha t-terminu tradizzjonali huwa espress u l-kategorija ta' prodotti tad-dweli kkonċernata mill-użu tiegħu.
- (3) Madankollu, l-Artikolu 42a tar-Regolament (KE) Nru 607/2009 ippreveda lista itwal ta' modifiki possibbli. B'mod partikolari, inkluda l-possibilità li jiġi modifikat it-terminu tradizzjonali nnifsu, il-lingwa li biha t-terminu tradizzjonali huwa indikat, l-inbid jew l-inbejjes ikkonċernati u s-sommarju tad-definizzjoni jew il-kundizzjonijiet tal-użu tat-terminu tradizzjonali. Għaldaqstant, il-possibilitajiet tal-modifika skont ir-Regolament (KE) Nru 607/2009 kienu aktar wiesgħa u ppermettew lill-produtturi tal-inbid biex jestendu jew jillimitaw, pereżempju, il-lista tal-inbejjes b'denominazzjoni ta' oriġini protetta jew indikazzjoni ġeografika protetta li kienu awtorizzati biex jużaw terminu tradizzjonali jew biex jemendaw il-kundizzjonijiet għall-użu ta' terminu tradizzjonali, inklużi l-metodi ta' produzzjoni tal-inbejjes ikkonċernati.
- (4) Id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 fir-rigward ta' termini tradizzjonali ġew abbozzati bl-intenzjoni li tiġi żgurata l-kontinwità tal-qafas komuni relatata mat-termini tradizzjonali li ġew stabbiliti skont ir-Regolament (KE) Nru 607/2009, filwaqt li jkomplu u jiċċaraw il-proċeduri eżistenti kull meta jkun meħtieġ. L-Artikolu 34 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 jagħmel referenzi diretti għall-elementi ta' formola ta' applikazzjoni kkompletati kif xieraq, kif stabbilit fl-Artikolu 26(1) ta' dan ir-Regolament. Madankollu, minhabba ommisjoni involontarja, il-punt (a) tal-Artikolu 26(1), li jirreferi għall-isem tat-terminu tradizzjonali kkonċernat, il-punt (e) tal-Artikolu 26(1), li jirreferi għas-sommarju tad-definizzjoni u l-kundizzjonijiet tal-użu u l-punt (f) tal-Artikolu 26(1), li jirreferi għad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti jew għall-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti kkonċernati, ma kinux imsemmija fil-lista stabbilita fl-Artikolu 34, minkejja li dawn l-elementi kienu inklużi fl-Artikolu 42a tar-Regolament (KE) Nru 607/2009. Dan għandu l-konsegwenza mhux intenzjonata li l-possibilitajiet għall-modifika ta' terminu tradizzjonali jkunu ristretti għall-modifika tat-tip ta' terminu tradizzjonali, il-lingwa u l-kategorija ta' prodotti ta' dweli kkonċernati.

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/33 tas-17 ta' Ottubru 2018 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni ta' denominazzjonijiet ta' oriġini, indikazzjonijiet ġeografiċi u termini tradizzjonali fis-settur tal-inbid, il-proċedura ta' oġġezzjoni, ir-restrizzjonijiet tal-użu, l-emendi għall-ispeċifikazzjonijiet tal-prodott, it-thassir tal-protezzjoni, u t-tikkettar u l-preżentazzjoni (ĠU L 9, 11.1.2019, p. 2).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 607/2009 tal-14 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 fir-rigward tad-denominazzjonijiet tal-oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti, termini tradizzjonali, it-tikkettar u l-preżentazzjoni ta' ċerti prodotti fis-settur tal-inbid (ĠU L 193, 24.7.2009, p. 60).

- (5) F'termini prattiċi, il-formulazzjoni attwali tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 34 ixekkel il-possibilità li jiġi estiż l-użu ta' terminu tradizzjonali għal denominazzjonijiet ta' oriġini protetti jew ta' indikazzjonijiet ġeografiċi protetti godda jew li jiġu esklużi mil-lista tal-inbejjed awtorizzati biex jużaw terminu tradizzjonali ta' dawk li ma għadhomx konformi mal-kundizzjonijiet tal-użu tiegħu. Barra minn hekk, ma tippermettix, pereżempju, l-adattament tal-metodi ta' produzzjoni msemmija fl-ispeċifikazzjonijiet ta' terminu tradizzjonali f'każ li dawk il-metodi jevolvu minhabba l-kundizzjonijiet ambjentali jew klimatiċi li qed jinbidlu.
- (6) Sabiex tiġi kkoreġuta din l-ommissjoni mhux intenzjonata u biex tiġi rkuprata l-flessibilità mogħtija lid-detenturi ta' termini tradizzjonali skont ir-Regolament (KE) Nru 607/2009, il-lista ta' modifiki possibbli ta' terminu tradizzjonali rreġistrat imsemmija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 34 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 jenħtieġ li jiġi estiż biex jinkludi l-elementi msemmija fil-punti (a), (e) u (f) tal-Artikolu 26(1) ta' dan ir-Regolament.
- (7) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament Delegat (UE) 2019/33 jiġi emendat skont dan.
- (8) Għal raġunijiet ta' ċarezza legali u sabiex jiġi żgurat trattament indaqs tal-applikazzjonijiet kollha għall-modifika ta' terminu tradizzjonali rreġistrat, jenħtieġ li dan ir-Regolament japplika b'mod retroattiv mill-14 ta' Jannar 2019,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 34 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 34

Modifika ta' terminu tradizzjonali

Applikant li jissodisfa l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 25 jista' japplika għall-approvazzjoni ta' modifika ta' terminu tradizzjonali rreġistrat li jikkonċerna l-elementi msemmija fil-punti (a) sa (f) tal-Artikolu 26(1).

L-Artikoli 26 sa 31 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għall-applikazzjonijiet għal modifika.”

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-14 ta' Jannar 2019.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Ġunju 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1376**tat-13 ta' Awwissu 2021****li jaghlaq l-istaġun tas-sajd għar-redfish fiż-żona 3M tan-NAFO għall-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jstabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/92 ⁽²⁾ jistabbilixxi l-kwoti għall-2021.
- (2) Skont l-informazzjoni li rċeviet il-Kummissjoni, il-qabdiet tal-istokk tar-redfish fiż-żona 3M tan-NAFO mill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew li huma rreġistrati fih, eżawrew il-kwota allokata għall-2021.
- (3) Għalhekk, jehtieg li jiġu pprojbti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***Eżawriment tal-kwota**

Il-kwota tas-sajd allokata lill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea għall-istokk tar-redfish fiż-żona 3M tan-NAFO għall-2021 msemmija fl-Anness għandha titqies bħala eżawrita mid-data stabbilita f'dak l-Anness.

*Artikolu 2***Projbizzjonijiet**

L-attivitajiet tas-sajd diretti għall-istokk imsemmi fl-Artikolu 1 mill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew li huma rreġistrati fih, għandhom ikunu pprojbti mid-data stabbilita fl-Anness.

*Artikolu 3***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Awwissu 2021.

Għall-Kummissjoni
F'isem il-President
John DALLI
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/92 tat-28 ta' Jannar 2021 li jstabbilixxi għall-2021 l-oportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni (ĠU L 31, 29.1.2021, p. 31).

ANNEX

Nru	14/TQ92
STAT MEMBRU	L-Unjoni Ewropea (Stati Membri Kollha)
STOKK	RED/N3M.
SPEĊI	Redfish (<i>Sebastes spp.</i>)
ŻONA	NAFO 3M
STAĠUN MAGHLUQ	24 ta' Lulju 2021 f'24:00 UTC

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1377

tad-19 ta' Awwissu 2021

li jawtorizza l-bidla fil-kundizzjonijiet tal-użu tal-ikel ġdid “oleoreżina li fiha hafna astaksantina” mill-algi *Haematococcus pluvialis* skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar ikel ġdid, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1169/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1852/2001 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2015/2283 jipprevedi li huwa biss ikel ġdid awtorizzat u inkluż fil-lista tal-Unjoni li jista' jitqiegħed fis-suq fl-Unjoni
- (2) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2015/2283, ġie adottat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 ⁽²⁾ li jistabbilixxi lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid awtorizzat.
- (3) Skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) 2015/2283, il-Kummissjoni trid tiddeċiedi dwar l-awtorizzazzjoni u t-tqegħid ta' ikel ġdid fis-suq tal-Unjoni u dwar l-aġġornament tal-lista tal-Unjoni.
- (4) L-ikel ġdid “oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi *Haematococcus pluvialis*” ġie awtorizzat skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ għall-użu f'supplimenti tal-ikel maħsuba għall-popolazzjoni ġenerali, kif definit fid-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾. Il-livelli massimi awtorizzati tal-oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi *Haematococcus pluvialis* għall-popolazzjoni ġenerali, bħalissa qiegħda 40-80 mg kuljum ta' oleoreżina, li tirriżulta f' $\leq 8,0$ mg ta' astaksantina kuljum.
- (5) Fiż-żmien li giet stabbilita l-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid awtorizzat fl-2017, il-Kummissjoni kkunsidrat li abbażi taż-żewġ opinjonijiet ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ preċedenti tal-2014 tal-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (“l-Awtorità”), waħda dwar l-użu tal-astaksantina fl-addittivi fl-ġhalf kif iddefinit fir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾ dwar l-addittivi fl-ġhalf għan-nutrizzjoni tal-annimali, li stabbiliet Doża Aċċettabbli ta' Kuljum (“ADI”) ta' 0,034 mg/kg ta' piż tal-ġisem kuljum għall-astaksantina, u waħda fuq is-sikurezza tal-astaksantina bħala ingredjent ġdid tal-ikel, id-doża tal-astaksantina mis-supplimenti tal-ikel li jkun fihom il-livelli tal-użu awtorizzat massimu sa 8,0 mg kuljum li jista' jeċċedi l-ADI u ma jkunx f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) 2015/2283. Il-Kummissjoni kkunsidrat li l-lista tal-Unjoni jenhtieg li tiġi emendata biex jiġu aġġustati l-livelli awtorizzati ta' astaksantina fid-dawl tal-opinjonijiet tal-Awtorità tal-2014.

⁽¹⁾ ĠU L 327, 11.12.2015, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2470 tal-20 ta' Diċembru 2017 li jistabbilixxi l-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid skont ir-Regolament (UE) 2015/2283 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ikel ġdid (ĠU L 351, 30.12.2017, p. 72).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 258/97 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 1997 dwar l-ikel il-ġdid u l-ingredjenti godda tal-ikel (ĠU L 43, 14.2.1997, p. 1).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2002/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2002 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar is-supplimenti tal-ikel (ĠU L 183, 12.7.2002, p. 51).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2014;12(6):3724.

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2014; 12(7):3757.

⁽⁷⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 fuq l-addittivi għall-użu fl-ġhalf tal-annimali (ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29).

- (6) Il-Kummissjoni saret taf ukoll b'evidenza xjentifika ġdida fl-2017, li giet sottomessa minn operaturi tan-negozju waqt il-konsultazzjoni pubblika tal-abbozz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni li jistabbilixxi l-lista tal-Unjoni ta' ikel ġdid awtorizzat, li tindika ADI konsiderevolment oghla għall-astaksantina minn dik stabbilita preċedement mill-Awtorità. Barra minn hekk, l-evidenza li giet sottomessa waqt l-istess konsultazzjoni pubblika wriet li mid-dieta normali diġà kienet teżisti doża konsiderevoli ta' astaksantina peress li hija preżenti b'mod naturali f'ċerti ħut u krustaċji.
- (7) Fis-27 ta' Frar 2018, il-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikolu 29(1) tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁸⁾, talbet lill-Awtorità tagħti opinjoni dwar is-sikurezza tal-astaksantina meta użata bħala ikel ġdid fis-supplimenti tal-ikel fl-ivell sa 8,0 mg/kuljum, filwaqt li titqies id-doża kumulattiva b'mod kumplessiv tal-astaksantina mis-sorsi kollha tal-ikel.
- (8) Fit-18 ta' Diċembru 2019, l-Awtorità adottat l-opinjoni xjentifika tagħha dwar "Safety of astaxanthin for its use as a novel food in food supplements"⁽⁹⁾.
- (9) Fl-opinjoni xjentifika tagħha, l-Awtorità kkonkludiet li abbażi tal-evidenza l-ġdida, l-ADI għall-astaksantina hija ta' 0,2 mg/kg ta' piż tal-ġisem kuljum. Meta jitqiesu l-ADI għall-astaksantina u d-doża ta' astaksantina mid-dieta normali, l-Awtorità kkonkludiet li d-doża tal-livelli awtorizzati massimi bħalissa sa 8,0 mg/fil-ġurnata ta' astaksantina mis-supplimenti tal-ikel li fihom l-oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi *Haematococcus pluvialis* hija sikura għall-adulti u għall-adoloxxenti li għandhom aktar minn 14-il sena.
- (10) Jenhtieg li jiġu stabbiliti denominazzjoni ċara u rekwiżit tat-tikettar għall-ikel ġdid għas-supplimenti tal-ikel li fihom l-oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi *Haematococcus pluvialis* sabiex jiġi żgurat li dawk is-supplimenti tal-ikel ma jiġux ikkonsmati mit-tfal u l-adoloxxenti li għandhom inqas minn 14-il sena.
- (11) Għaldaqstant jenhtieg li l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470 jiġi emendat skont dan.
- (12) Jidher li l-evidenza mis-suq tindika li għalkemm is-supplimenti tal-ikel li fihom ≤ 8,0 mg astaksantina bħalissa huma awtorizzati għall-popolazzjoni ġenerali, fil-prattika dawn ma jintużawx mit-tfal u mill-adoloxxenti iżda huma użati kważi esklussivament mill-popolazzjoni adulta. Sabiex jiġi limitat il-piż amministrattiv u sabiex l-operaturi tan-negozju jingħataw biżżejjed hin biex jaġġustaw il-prattiki tagħhom biex jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jiġu stabbiliti perjodi ta' tranżizzjoni biex ikopru s-supplimenti tal-ikel li fihom ≤ 8,0 mg astaksantina li tqiegħdu fis-suq jew intbagħtu minn pajjiżi terzi fl-Unjoni u li huma maħsuba għall-popolazzjoni ġenerali, qabel id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li dawk il-miżuri ta' tranżizzjoni jqsu s-sikurezza tal-konsumaturi billi jipprovdulhom l-informazzjoni dwar l-użu xieraq f'konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament.
- (13) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. L-entrata fil-lista tal-Unjoni tal-ikel ġdid awtorizzat, kif prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2015/2283, u inkluża fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470, li tirreferi għall-ikel ġdid oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi *Haematococcus pluvialis*, hija emendata kif speċifikata fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

2. L-entrata fil-lista tal-Unjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi l-kundizzjonijiet tal-użu u r-rekwiżiti tat-tikkettar stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-principji ġenerali u l-htigijiet tal-ligi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

⁽⁹⁾ EFSA Panel on Nutrition, Novel Foods and Food Allergens, Scientific Opinion on the safety of astaxanthin as a novel food in food supplements. EFSA Journal 2020;18(2):5993.

Artikolu 2

1. Supplimenti tal-ikel li fihom $\leq 8,0$ mg astaksantina maħsuba għall-popolazzjoni ġenerali li tqiegħdu fis-suq legalment qabel id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, jistgħu jiġu kkummerċjalizzati sad-data minima ta' durabbiltà jew sad-data ta' skadenza tagħhom.
2. Supplimenti tal-ikel li fihom $\leq 8,0$ mg astaksantina maħsuba għall-popolazzjoni ġenerali importati fl-Unjoni jistgħu jiġu kkummerċjalizzati sad-data tad-durabbiltà minima jew sad-data ta' skadenza tagħhom, meta l-importatur ta' dan l-ikel ikun jista' juri li dawn intbagħtu mill-pajjiż terz ikkonċernat u kienu fi triqthom lejn l-Unjoni qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.
3. Jenhtieg li l-operaturi tan-negozju tal-ikel jipprovdu avviż għas-supplimenti tal-ikel imsemmija fil-paragrafu 1 biex jintwerew fil-post tal-bejgħ billi jiġu infurmati li daww is-supplimenti tal-ikel jenhtieg li ma jiġux ikkonsmati mit-trabi, mit-tfal u mill-adoloxxenti taħt l-14-il sena.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Awwissu 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

Fl-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/2470, l-entrata għal "Oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi *Haematococcus pluvialis*" fit-Tabella 1 (l-ikel ġdid awtorizzat) hija sostitwita b'dan li ġej:

"L-ikel ġdid awtorizzat"	Il-kundizzjonijiet li fihom jista' jintuża l-ikel ġdid		Rekwiziti tat-tikkettar speċifiċi oħrajn	Rekwiziti oħrajn
	<i>Kategorija tal-ikel speċifikat</i>	<i>Livelli massimi</i>		
Oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi <i>Haematococcus pluvialis</i>	Is-supplimenti tal-ikel kif iddefiniti fid-Direttiva 2002/46/KE, jeskludu t-trabi, it-tfal żgħar, it-tfal u l-adoloxxenti li għandhom inqas minn 14-il sena.	40-80 mg kuljum ta' oleoreżina li tagħti ≤ 8 mg ta' astaksantina kuljum	Id-denominazzjoni tal-ikel ġdid fuq it-tikkettar tal-oġġetti tal-ikel li fihom dan l-ikel għandha tkun 'Oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi <i>Haematococcus pluvialis</i> ' It-tikkettar tas-supplimenti tal-ikel li fihom l-oleoreżina li fiha hafna astaksantina mill-algi <i>Haematococcus pluvialis</i> għandu jgħorri dikjarazzjoni li dawn jenhtieg li ma jgħux ikkonsmati mit-trabi, mit-tfal, u mill-adoloxxenti iżgħar minn 14-il sena."	

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1378**tad-19 ta' Awwissu 2021**

li jistabbilixxi ċerti regoli fir-rigward taċ-ċertifikat mahruġ lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi involuti fl-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi u dawk fil-fażi ta' konverżjoni fl-Unjoni u jistabbilixxi l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 45(4) u 46(1) tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 45(1)(b)(i) tar-Regolament (UE) 2018/848, prodott jista' jiġi importat minn pajjiż terz għall-finijiet tat-tqeghid fis-suq ta' dak il-prodott fl-Unjoni, bħala prodott organiku jew bħala prodott fil-fażi ta' konverżjoni, jekk l-operaturi u l-gruppi ta' operaturi, inkluż l-esportaturi fil-pajjiż terz ikkonċernat, kienu soġġetti għal kontrolli mill-awtoritajiet ta' kontroll jew il-korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46 ta' dak ir-Regolament, u dawk l-awtoritajiet jew korpi jkunu fornaw lil dawn l-operaturi, il-gruppi ta' operaturi u l-esportaturi kollha b'ċertifikat li jikkonferma li huma f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848.
- (2) Bil-għan li jingħata effett l-Artikolu 45(1)(b)(i) tar-Regolament (UE) 2018/848, jenhtieg li l-kontenut taċ-ċertifikat imsemmi f'dik id-dispożizzjoni jiġi speċifikat, kif ukoll il-mezzi tekniċi li bihom għandu jinhareg.
- (3) Barra minn hekk, għall-finijiet tal-Artikolu 45(1)(b)(i) tar-Regolament (UE) 2018/848, huwa xieraq li f'dan ir-Regolament tiġi stabbilita l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti li huma kompetenti jwettqu dawk il-kontrolli u johorġu dak iċ-ċertifikat f'pajjiżi terzi.
- (4) Fl-interess taċ-ċarezza u taċ-ċertezza legali, jenhtieg li dan ir-Regolament japplika mid-data tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848.
- (5) Il-mizuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Produzzjoni Organika,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***Ċertifikat għall-operaturi, għall-gruppi ta' operaturi u għall-esportaturi f'pajjiżi terzi**

L-awtoritajiet ta' kontroll u l-korpi ta' kontroll li ġew rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 għandhom jipprovdu lill-operaturi, lill-gruppi ta' operaturi u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi li kienu soġġetti għall-kontrolli msemmija fil-Artikolu 45(1)(b)(i) ta' dak ir-Regolament, b'ċertifikat li jikkonferma li dawn l-operaturi, gruppi ta' operaturi u esportaturi huma f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 ("iċ-ċertifikat").

⁽¹⁾ ĠU L 150, 14.6.2018, p. 1.

lċ-ċertifikat għandu:

- (a) jinħareġ f'forma elettronika, f'konformità mal-mudell stabbilit fl-Anness I ta' dan ir-Regolament, u bl-użu tas-Sistema elettronika tal-Kontroll tal-Kummerċ u tal-Esperti veterinarji (TRACES) imsemmija fil-punt (36) tal-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1715 ⁽²⁾;
- (b) jippermetti l-identifikazzjoni:
 - (i) tal-operatur, tal-gruppi ta' operatori jew tal-esportatur koperti miċ-ċertifikat, inkluża l-lista tal-membri ta' grupp ta' operatori;
 - (ii) tal-kategorija ta' prodotti koperti miċ-ċertifikat, ikklassifikati bl-istess mod kif previst fl-Artikolu 35(7) tar-Regolament (UE) 2018/848; kif ukoll
 - (iii) tal-perjodu ta' validità tiegħu;
- (c) jiċċertifika li l-attività tal-operatur, tal-grupp ta' operatori jew tal-esportatur hija f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848; kif ukoll
- (d) ikun aġġornat kull meta jsejtnu bidliet li jikkonċernaw id-*data* inkluża fih.

Artikolu 2

List ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti

1. Il-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46(1) tar-Regolament (UE) 2018/848 hija stabbilita fl-Anness II ta' dan ir-Regolament. Il-lista għandu jkun fiha l-informazzjoni li ġejja dwar kull awtorità ta' kontroll jew ta' korp ta' kontroll rikonoxxut:
 - (a) l-isem u n-numru tal-kodiċi tal-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll;
 - (b) il-kategoriji tal-prodott, kif stabbilit fl-Artikolu 35(7) tar-Regolament (UE) 2018/848, għal kull pajjiż terz;
 - (c) il-pajjiżi terzi li fihom il-kategoriji tal-prodott għandhom l-orijini tagħhom, dment li dawk il-pajjiżi terzi mhumiex diġà koperti għall-kategorija tal-prodott jew għall-prodott ikkonċernat bi ftehim dwar il-kummerċ fi prodotti organiċi f'konformità mal-Artikolu 47 tar-Regolament (UE) 2018/848 jew permezz ta' rikonoxximent ta' ekwivalenza f'konformità mal-Artikolu 48 ta' dak ir-Regolament;
 - (d) it-tul ta' żmien tar-rikonoxximent; kif ukoll
 - (e) l-eċċezzjonijiet għar-rikonoxximent, fejn xieraq.
2. L-informazzjoni ddettaljata rigward l-indirizz postali, l-indirizz tas-sit web u l-email tal-punt ta' kuntatt tal-awtorità tal-kontroll jew tal-korp ta' kontroll, kif ukoll l-isem tal-korp ta' akkreditazzjoni li qed jagħti l-akkreditazzjoni f'konformità mal-Artikolu 46(2)(d) tar-Regolament (UE) 2018/848, għandha tkun disponibbli għall-pubbliku permezz tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-biedja organika.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2022.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1715 tat-30 ta' Settembru 2019 li jistabbilixxi r-regoli għat-thaddim tas-sistema ta' ġestjoni tal-informazzjoni għall-kontrolli uffiċjali u l-komponenti tas-sistema tagħha ("ir-Regolament IMSOC") (ĠU L 261, 14.10.2019, p. 37).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Awwissu 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX I

MUDELL TA' ĊERTIFIKAT

**ĊERTIFIKAT GHALL-OPERATURI, GHALL-GRUPPI TA' OPERATURI U GHALL-ESPORTATURI F'PAJJIŻI
TERZI SABIEX IL-PRODOTTI JIĠU IMPORTATI FL-UNJONI EWROPEA BĦALA PRODOTTI ORGANICI JEW
PRODOTTI FIL-FAŻI TA' KONVERŻJONI**

Parti I: Elementi obbligatori

1. Numru tad-dokument	2. (aġġel kif xieraq) • Operatur • Grupp ta' operaturi – ara l-punt 10 • Esportatur
3. L-isem u l-indirizz tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur:	4. L-isem, l-indirizz u n-numru tal-kodiċi tal-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur:
5. Attività jew attivitajiet tal-operatur, tal-grupp ta' operaturi jew tal-esportatur (aġġel kif xieraq):	
• Produzzjoni	
• Preparazzjoni	
• Distribuzzjoni	
• Hżin	
• Importazzjoni	
• Esportazzjoni	
6. Kategorija jew kategoriji tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 35(7) tar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u l-metodi tal-produzzjoni (aġġel kif xieraq):	
(a) pjanti mhux proċessati u prodotti mill-pjanti, inkluż żrieragħ u materjal riproduttiv tal-pjanti ieħor Metodu tal-produzzjoni: ☐ produzzjoni organika għajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni ☐ produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
(b) bhejjem u prodotti mhux proċessati mill-bhejjem Metodu tal-produzzjoni: ☐ produzzjoni organika għajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni ☐ produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	
(c) alka u prodotti mhux proċessati tal-akkwakultura Metodu tal-produzzjoni: ☐ produzzjoni organika għajr waqt il-perjodu ta' konverżjoni ☐ produzzjoni waqt il-perjodu ta' konverżjoni ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika	

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 (ĠU L 150, 14.6.2018, p. 1).

(d) prodotti agrikoli proċessati, inkluż prodotti tal-akkwakultura, għall-użu bħala ikel
Metodu tal-produzzjoni:

- ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi
- ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni
- ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

(e) għalf

Metodu tal-produzzjoni:

- ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi
- ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni
- ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

(f) inbid

Metodu tal-produzzjoni:

- ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi
- ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni
- ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

(g) prodotti oħra elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2018/848 jew mhux koperti mill-kategoriji preċedenti

Metodu tal-produzzjoni:

- ☐ produzzjoni ta' prodotti organiċi
- ☐ produzzjoni ta' prodotti fil-fażi ta' konverżjoni
- ☐ produzzjoni organika bi produzzjoni mhux organika

7. Direttorju tal-prodotti:

L-isem tal-prodott u/jew il-kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda (NM) kif imsemmi fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 ⁽²⁾ għall-prodotti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848	☐ Organiċi ☐ Fil-fażi ta' konverżjoni

Dan id-dokument inhareġ f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 ⁽³⁾ biex jiċċertifika li l-operatur, il-grupp ta' operatori jew l-esportatur (agħżel kif xieraq) huma f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848.

8. Data, post Isem u firma f'isem l-awtorità ta' kontroll jew il-korp ta' kontroll li qed johorġu ċ-ċertifikat:	9. Ċertifikat validu minn..... [dahhal id-data] sa.....[dahhal id-data]
--	---

10. Lista tal-membri tal-grupp ta' operatori kif iddefinit fl-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) 2018/848

Isem il-membri	Indirizz jew forma oħra ta' identifikazzjoni tal-membri

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1378 tad-19 ta' Awwissu 2021 li jstabbilixxi ċerti regoli dwar iċ-ċertifikat mahruġ lill-operaturi, lill-gruppi ta' operatori u lill-esportaturi f'pajjiżi terzi involuti fl-importazzjonijiet ta' prodotti organiċi fl-Unjoni u jstabbilixxi l-lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/848 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 297, 20.8.2021, p. 24).

Parti II: Elementi fakultattivi speċifiċi

Għandhom jintle element wiehed jew aktar jekk jiġi deċiż hekk mill-awtorità ta' kontroll jew mill-korp ta' kontroll li johorġu ċ-ċertifikat lill-operatur, lill-grupp ta' operatori jew lill-esportatur f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/1378

1. Kwantità tal-prodotti

L-isem tal-prodott u/jew il-kodiċi tan-NM kif stipulat fir-Regolament (KEE) Nru 2658/87 għall-prodotti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/848.	☐ Organiċi ☐ Fil-fażi ta' konverżjoni	Kwantità stmata f'kilogrammi, f'litri jew, meta rilevanti, f'numru ta' unitajiet.

2. Informazzjoni dwar l-art

Isem il-prodott	☐ Organiċi ☐ Fil-fażi ta' konverżjoni ☐ Mhux organiċi	Wiċċ f'ettari

3. Lista ta' postijiet jew ta' unitajiet fejn titwettaq l-attività mill-operatur jew mill-grupp ta' operatori

Indirizz jew ġeolokalizzazzjoni	Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitàjiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5

4. Informazzjoni dwar l-attività jew l-attivitàjiet imwettqa mill-operatur jew mill-grupp ta' operatori u jekk l-attività hijiex, jew l-attivitàjiet jitwettqux għall-iskop tagħhom stess jew bħala sottokuntrattur li jwettaq l-attività jew l-attivitàjiet għal operatur ieħor, filwaqt li s-sottokuntrattur jibqa' responsabbli għall-attività jew għall-attivitàjiet imwettqa

Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitàjiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5	☐ Twettiq ta' attività/attivitàjiet għall-iskop proprju ☐ It-twettiq ta' attività/attivitàjiet bħala sottokuntrattur għal operatur ieħor, filwaqt li s-sottokuntrattur jibqa' responsabbli għall-attività jew għall-attivitàjiet imwettqa

5. Informazzjoni dwar l-attività jew l-attivitajiet imwettqa mill-parti terza sottokuntrattata

Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitajiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5	☐ L-operatur jew il-grupp ta' operaturi jibqa' responsabbli ☐ Il-parti terza sottokuntrattata hija responsabbli

6. Lista ta' sottokuntratturi li jwettqu attività jew attivitajiet għall-operatur jew għall-grupp ta' operaturi li l-operatur jew il-grupp ta' operaturi jibqa' responsabbli għalihom fir-rigward tal-produzzjoni organika u li ma trasferix ir-responsabbiltà tagħhom lis-sottokuntrattur

Isem u indirizz	Deskrizzjoni tal-attività jew tal-attivitajiet kif imsemmija fil-parti I, tal-punt 5

7. Informazzjoni dwar l-akkreditazzjoni tal-korp ta' kontroll f'konformità mal-Artikolu 46(2)(d) tar-Regolament (UE) 2018/848

- (a) isem il-korp ta' akkreditazzjoni;
(b) iperlink għaċ-ċertifikat ta' akkreditazzjoni.

8. Informazzjoni oħra

--

ANNEX II

Lista ta' awtoritajiet ta' kontroll u ta' korpi ta' kontroll rikonoxxuti f'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2018/848

Għall-fini ta' dan l-Anness, il-kategoriji ta' prodott huma indikati skont il-kodiċijiet li ġejjin:

- A: pjanti mhux proċessati u prodotti mill-pjanti, inkluż żrieragh u materjal riproduttiv tal-pjanti iehor;
- B: bhejjem u prodotti mhux proċessati mill-bhejjem;
- C: alka u prodotti mhux proċessati tal-akkwakultura;
- D: prodotti agrikoli proċessati, inkluż prodotti tal-akkwakultura, għall-użu bħala ikel;
- E: għalf;
- F: inbid;
- G: prodotti oħra elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2018/848 jew mhux koperti mill-kategoriji preċedenti.

L-informazzjoni dwar l-indirizz postali, l-indirizz tas-sit web u l-email tal-punt ta' kuntatt tal-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll, kif ukoll l-isem tal-korp ta' akkreditazzjoni li qed jagħti l-akkreditazzjoni tiegħu, tista' tinsab fuq is-sit web tal-Kummissjoni dwar il-biedja organika.

Isem l-awtorità ta' kontroll jew tal-korp ta' kontroll:

- 1) In-numri tal-kodiċi, il-pajjiżi terzi u l-kategoriji tal-prodotti kkonċernati

Numru tal-kodiċi	Pajjiżi terzi	Kategorija ta' prodotti						
		A	B	C	D	E	F	G
XX-BIO-XXX								

- 2) It-tul taż-żmien tar-rikonoxximent:

- 3) Eċċezzjonijiet:

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1379

tad-19 ta' Awwissu 2021

li jikkonċerna n-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni tas-sustanza attiva famoksadon, b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 20(1) u l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/64/KE ⁽²⁾ inkludiet il-famoksadon bħala sustanza attiva fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽³⁾.
- (2) Is-sustanzi attivi inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE huma meqjusa bħala approvati taht ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u huma elenkati fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) L-approvazzjoni tas-sustanza attiva famoksadon, kif stabbilita fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, tiskadi fit-30 ta' Ġunju 2022.
- (4) L-applikazzjoni għat-tiġdid tal-approvazzjoni tal-famoksadon tressqet b'konformità mal-Artikolu 4 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1141/2010 ⁽⁵⁾ fi żmien il-perjodu previst f'dak l-Artikolu.
- (5) L-applikant ressaq dossiers supplementari rikjesti b'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1141/2010. L-Istat Membru relatur sab li l-applikazzjoni kienet kompluta.
- (6) Fil-15 ta' Lulju 2014 l-Istat Membru relatur hejja rapport ta' valutazzjoni tat-tiġdid b'konsultazzjoni mal-Istat Membru korelatu u ressaqha lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel ("l-Awtorità") u lill-Kummissjoni.
- (7) L-Awtorità kkomunikat ir-rapport ta' valutazzjoni tat-tiġdid lill-applikant u lill-Istati Membri għall-kummenti u għaddiet il-kummenti li waslu lill-Kummissjoni. L-Awtorità għamlet ukoll is-sommarju tad-dossier supplementari disponibbli għall-pubbliku.

⁽¹⁾ ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/64/KE tal-15 ta' Lulju 2002 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE sabiex jinkludu cinidon-ethyl, cyhalofop butyl, famoxadone, florasulam, metalaxyl-M u picolinafen bħala sustanzi attivi (ĠU L 189, 18.7.2002, p. 31).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqşam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1141/2010 tas-7 ta' Diċembru 2010 li jistabbilixxi l-proċedura għat-tiġdid tal-inklużjoni tat-tieni grupp ta' sustanzi attivi fl-Anness I għad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u li jistabbilixxi l-lista ta' dawk is-sustanzi (ĠU L 322, 8.12.2010, p. 10).

- (8) Fit-3 ta' Lulju 2015, l-Awtorità kkomunikat lill-Kummissjoni l-konklużjoni tagħha ⁽⁶⁾ dwar jekk il-famoksadon hux mistenni li jissodisfa l-kriterji ta' approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009. L-Awtorità kkonkludiet li hemm potenzjal kbir għall-użi rappreżentattivi kollha vvalutati li jeċċedu l-livell aċċettabbli ta' esponiment tal-operatur ("AOEL") għall-haddiema matul il-hsad bl-idejn tal-ghejjel anki bl-użu ta' tagħmir protettiv personali ("PPE"). L-Awtorità kkonkludiet ukoll li hemm riskju għoli fit-tul għall-mammiferi u riskju għoli għall-organizmi akkwatiċi mill-użu tal-famoksadon. Barra minn hekk, l-Awtorità ddikjarat li l-informazzjoni disponibbli mhix suffiċjenti biex tikkonkludi dwar il-valutazzjoni tar-riskju fit-tul fuq l-għasafar.
- (9) Il-Kummissjoni stiednet lill-applikant jissottometti l-kummenti tiegħu dwar il-konklużjoni tal-Awtorità u b'konformità mal-Artikolu 17(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1141/2010, dwar l-abbozz tar-rapport ta' rieżami. L-applikant issottometta l-kummenti tiegħu, li ġew eżaminati b'reqqa.
- (10) Madankollu, minkejja l-argumenti mressqa mill-applikant, it-tħassib relatat mas-sustanza ma setax jiġi eliminat.
- (11) B'konsegwenza ta' dan, rigward l-użu rappreżentattiv wiehed jew aktar ta' mill-inqas prodott wiehed tal-protezzjoni tal-pjanti, ma ġiex stabbilit li l-kriterji għall-approvazzjoni previsti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfati. Għaldaqstant jixraq li l-approvazzjoni tas-sustanza attiva famoksadon ma tiġgeddid f'konformità mal-Artikolu 20(1)(b) ta' dak ir-Regolament.
- (12) Għaldaqstant, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (13) Jenhtieg li l-Istati Membri jingħataw żmien biżżejjed biex jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-famoksadon.
- (14) Għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-famoksadon, meta jingħata xi perjodu ta' grazzja mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, jenhtieg li dak il-perjodu jkun qasir kemm jista' jkun u jiskadi sa mhux aktar tard minn 12-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
- (15) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2021/745 ⁽⁷⁾ estenda l-perjodu ta' approvazzjoni tal-famoksadon għat-30 ta' Ġunju 2022 sabiex jippermetti lill-proċess ta' tiġdid li jintemm qabel ma jiskadi l-perjodu ta' approvazzjoni ta' dik is-sustanza attiva. Madankollu, b'kont mehud li d-deċiżjoni għat-tiġdid ittiedet qabel id-data tal-iskadenza estiża, jenhtieg li dan ir-Regolament jibda japplika qabel dik id-data.
- (16) Ir-Regolament ma jimpedixx is-sottomissjoni ta' applikazzjoni ohra għall-approvazzjoni tal-famoksadon skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (17) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

⁽⁶⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance famoxadone. [Konklużjoni dwar ir-rieżami bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju għall-pestiċida tas-sustanza attiva famoksadon.] EFSA Journal 2015;13(7):4194, 116 pp. doi:10.2903/j.efsa.2015.4194.

⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/745 tas-6 ta' Mejju 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-estensjoni tal-perjodi ta' approvazzjoni tas-sustanzi attivi sulfat tal-aluminju u tal-ammonju, silikat tal-aluminju, beflubutamid, benthiavalicarb, bifenazate, boscalid, karbonat tal-kalċju, captan, diossidu tal-karbonju, cymoxanil, dimethomorph, ethephon, estratt mis-siġra tat-te, famossadon, residwi mid-distillazzjoni tax-xaham, aċidi grassi C7 sa C20, flumjossazin, fluoxastrobin, fluworokloridon, folpet, formetanate, gibberellic acid, gibberellins, heptamaloxyloglucan, proteini idrolizzati, sulfat tal-hadid, metazachlor, metribuzin, milbemectin, ir-razza 251 tal-Paecilomyces lilacinus, fenmedifam, phosmet, pirimiphos-methyl, żjut tal-pjanti/żejt tal-kolza, karbonat idroġenat tal-potassju, propamocarb, prothioconazole, ramel tal-kwarz, żejt tal-huta, repellenti permezz ta' riha ta' oriġini mill-annimali jew mill-pjanti/xaham tan-nagħaġ, S-metolachlor, Feromoni tal-Lepidopteri ta' Katina Dritta, tebukonazol u urea (ĠU L 160, 7.5.2021, p. 89).

ADDOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

In-nuqqas ta' tiġdid tal-approvazzjoni ta' sustanza attiva

L-approvazzjoni tas-sustanza attiva famoksadon mhix imġedda.

Artikolu 2

Emenda ghar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

Fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, ir-ringiela 35, dwar il-famoksadon, hija mħassra.

Artikolu 3

Miżuri tranżizzjonali

L-Istati Membri għandhom jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-famoksadon bħala sustanza attiva sas-16 ta' Marzu 2022.

Artikolu 4

Perjodu ta' grazzja

Kwalunkwe perjodu ta' grazzja mogħti mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 għandu jiskadi sas-16 ta' Settembru 2022.

Artikolu 5

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Awwissu 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1380

tad-19 ta' Awwissu 2021

**li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, taċ-
ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mill-Ukrajna maċ-ċertifikati mahruġa f'konformità mar-
Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) għall-faċilitazzjoni tal-moviment liberu waqt il-pandemija tal-COVID-19⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jistipula qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa ("Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE") għall-fini tal-faċilitazzjoni tal-eżerċizzju mid-detenturi tad-dritt tagħhom għall-moviment liberu matul il-pandemija tal-COVID-19. Huwa għandu jikkontribwixxi wkoll għall-faċilitazzjoni tat-tnehhija gradwali tar-restrizzjonijiet għall-moviment liberu stabbiliti mill-Istati Membri, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, biex jiġi limitat it-tixrid tas-SARS-CoV-2, b'mod ikkoordinat.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti l-aċċettazzjoni taċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa minn pajjiżi terzi liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom meta l-Kummissjoni ssib li dawn iċ-ċertifikati COVID-19 jinharġu skont standards li jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk stabbiliti skont dak ir-Regolament. Barra minn hekk, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾, l-Istati Membri jridu japplikaw ir-regoli stipulati fir-Regolament (UE) 2021/953 għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, imma li jkunu qed joqogħdu jew jirresjedu legalment fit-territorju tagħhom u li huma intitolati jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għaldaqstant, kwalunkwe sejba ta' ekwivalenza stabbilita f'din id-Deciżjoni jenhtieg li tapplika għaċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġa mill-Ukrajna liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom. B'mod simili, fuq il-bażi tar-Regolament (UE) 2021/954, tali sejbiet ta' ekwivalenza japplikaw ukoll għaċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġa mill-Ukrajna għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed joqogħdu jew jirresjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament.
- (3) Fis-16 ta' Lulju 2021, l-Ukrajna pprovdiet lill-Kummissjoni b'informazzjoni dettaljata dwar il-hruġ ta' ċertifikati interoperabbli tat-tilqim, tal-ittestjar u tal-irkupru tal-COVID-19 skont is-sistema bit-titolu "Portal Uniku tal-Istat tas-servizzi elettronici" (il-portal u l-applikazzjoni mobbli tad-Diia) l-Ukrajna infurmat lill-Kummissjoni li hija tqis li ċ-ċertifikati tagħha tal-COVID-19 qed jinharġu f'konformità ma' standard u sistema teknoloġika li huma interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u li jippermettu l-verifika tal-awtentiċità, il-validità u l-integrità taċ-ċertifikati. F'dan ir-rigward, l-Ukrajna infurmat lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mill-Ukrajna skont is-sistema tal-"Portal Uniku tal-Istat tas-servizzi elettronici" (il-portal u l-applikazzjoni mobbli tad-Diia) fihom id-data stabbilita fl-Anness tar-Regolament (UE) 2021/953.

⁽¹⁾ ĠU L 211, 15.6.2021, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) fir-rigward taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirresjedu legalment fit-territorji tal-Istati Membri waqt il-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 211, 15.6.2021, p. 24).

- (4) Fl-4 ta' Awwissu 2021, wara talba mill-Ukrajna, il-Kummissjoni wettqet testijiet tekniċi li wrew li ċ-ċertifikati tat-tilqim, tal-ittestjar u tal-irkupru tal-COVID-19 jinharġu mill-Ukrajna skont sistema, il-"Portal Uniku tal-Istat tas-servizzi elettronici" (il-portal u l-applikazzjoni mobbli tad-Diia), li hija interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u li tippermetti l-verifika tal-awtentiċità, il-validità u l-integrità tagħhom. Il-Kummissjoni kkonfermat ukoll li ċ-ċertifikati tat-tilqim, tal-ittestjar u tal-irkupru mahruġa mill-Ukrajna skont il-"Portal Uniku tal-Istat tas-servizzi elettronici" (il-portal u l-applikazzjoni mobbli tad-Diia) fihom id-*data* meħtieġa.
- (5) Minbarra dan, l-Ukrajna infurmat lill-Kummissjoni li se toħroġ ċertifikati tat-tilqim interoperabbli għall-vaċċini kontra l-COVID-19. Bhalissa dawn jinkludu Vaxzevria, Comirnaty, Spikevax, COVID-19 Vaccine Janssen, CoronaVac-COVID-19 Vaccine (Vero Cell) Inactivated, Covishield, u NVX-CoV2373.
- (6) L-Ukrajna infurmat ukoll lill-Kummissjoni li se toħroġ ċertifikati tat-testijiet interoperabbli biss għat-testijiet tal-amplifikazzjoni tal-aċidu nukleiku jew għat-testijiet rapidi tal-antigeni elenkati fil-lista komuni u aġġornata tat-testijiet rapidi tal-antigeni tal-COVID-19 maqbula mill-Kumitat għas-Sigurtà tas-Saħha, stabbilit bl-Artikolu 17 tad-Deċiżjoni Nru 1082/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, abbażi tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Jannar 2021 ⁽⁴⁾.
- (7) Barra minn hekk, l-Ukrajna infurmat lill-Kummissjoni li hija toħroġ ċertifikati interoperabbli ta' fejqan mhux qabel 14-il jum wara test pożittiv. Dawk iċ-ċertifikati huma validi għal mhux aktar minn 180 jum wara d-*data* tal-ewwel test pożittiv.
- (8) L-Ukrajna infurmat ukoll lill-Kummissjoni li hija taċċetta ċertifikati ta' tilqim, ittestjar u rkupru mahruġa mill-Istati Membri, il-pajjiżi taż-ŻEE, u pajjiżi oħra li fir-rigward tagħhom tiġi adottata deċiżjoni ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953. L-Ukrajna infurmat ukoll lill-Kummissjoni li persuni b'Ċertifikat Diġitali tal-COVID tal-UE għal test tan-NAAT negattiv u Ċertifikat Diġitali tal-COVID tal-UE għal test RAT negattiv huma permessi jidhlu fl-Ukrajna, iżda bħal fil-każ taċ-ċittadini Ukreni, huwa meħtieġ li jagħmlu test NAAT/RAT addizzjonali fi żmien 72 siegħa.
- (9) Barra minn hekk, l-Ukrajna infurmat lill-Kummissjoni li meta l-verifikaturi fl-Ukrajna jivverifikaw iċ-ċertifikati, id-*data* personali inkluża fihom se tiġi pproċessata biss biex tivverifika u tikkonferma l-istatus tat-tilqim tar-riżultat tat-test jew ta' rkupru tad-detentur u mhux se tinzamm wara.
- (10) Għalhekk, l-elementi meħtieġa biex jiġi stabbilit li ċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mill-Ukrajna f'konformità mas-sistema tal-"Portal Uniku tal-Istat tas-servizzi elettronici" (il-portal u l-applikazzjoni mobbli tad-Diia) għandhom jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 huma ssodisfati.
- (11) Għalhekk, iċ-ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mill-Ukrajna skont is-sistema tal-"Portal Uniku tal-Istat tas-servizzi elettronici" (il-portal u l-applikazzjoni mobbli tad-Diia) jenħtieġ li jiġu aċċettati skont il-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(5), l-Artikolu 6(5) u l-Artikolu 7(8) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (12) Sabiex din id-Deċiżjoni tkun operattiva, jenħtieġ li l-Ukrajna tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.
- (13) Sabiex tipproteġi l-interessi tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-qasam tas-saħha pubblika, il-Kummissjoni tista' tuża s-setgħat tagħha biex tissospendi jew ittemm din id-Deċiżjoni jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 ma jibqgħux jiġu ssodisfati.
- (14) Fid-dawl tal-htieġa li l-Ukrajna tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 malajr kemm jista' jkun, jenħtieġ li din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni Nru 1082/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar theddid transkonfinali serju għas-saħha u li thassar id-Deċiżjoni Nru 2119/98/KE (ĠU L 293, 5.11.2013, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Jannar 2021 dwar qafas komuni għall-użu u l-validazzjoni ta' testijiet rapidi tal-antigeni u r-rikonnoxximent reċiproku tar-riżultati tat-testijiet tal-COVID-19 fl-UE (ĠU C 24, 22.1.2021, p. 1).

- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Iċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqaq mahruġa mill-Ukrajna skont il-“Portal Uniku tal-Istat tas-servizzi elettronici” (il-portal u l-applikazzjoni mobbli tad-Diia) għandhom, għall-fini tal-iffaċilitar tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, jiġu ttrattati bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa skont ir-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 2

L-Ukrajna għandha tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Awwissu 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1381**tad-19 ta' Awwissu 2021**

**li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment hieles fl-Unjoni, taċ-
ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq maċ-ċertifikati mahruġa
f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) għall-faċilitazzjoni tal-moviment liberu waqt il-pandemija tal-COVID-19 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jistipula qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) għall-fini tal-faċilitazzjoni tal-eżerċizzju tad-detenturi tad-dritt tagħhom għall-moviment liberu matul il-pandemija tal-COVID-19. Huwa għandu jikkontribwixxi wkoll għall-faċilitazzjoni tat-tnehhija gradwali tar-restrizzjonijiet għall-moviment liberu stabbiliti mill-Istati Membri, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, biex jiġi limitat it-tixrid tas-SARS-CoV-2, b'mod ikkoordinat.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti l-aċċettazzjoni taċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa minn pajjiżi terzi liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom jekk il-Kummissjoni tikkonstata li daww iċ-ċertifikati COVID-19 jinharġu f'konformità ma' standards li jitqiesu ekwivalenti għal daww stabbiliti skont dak ir-Regolament. Barra minn hekk, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, l-Istati Membri għandhom japplikaw ir-regoli stipulati fir-Regolament (UE) 2021/953 għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, imma li jkunu qed joqogħdu jew jirrisjedu legalment fit-territorju tagħhom u li għandhom id-dritt li jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għaldaqstant, kwalunkwe sejba ta' ekwivalenza stipulata f'din id-Deċiżjoni jenhtieg li tapplika għaċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan mahruġa mill-Maċedonja ta' Fuq liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom. B'mod simili, abbażi tar-Regolament (UE) 2021/954, tali sejbiet ta' ekwivalenza jenhtieg li japplikaw ukoll għaċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan mahruġa mill-Maċedonja ta' Fuq liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri bil-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament.
- (3) Fit-8 ta' Lulju 2021, il-Maċedonja ta' Fuq ipprovdiet lill-Kummissjoni b'informazzjoni dettaljata dwar il-hruġ ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan skont is-Sistema tas-Saħħa elettronika Nazzjonali. Il-Maċedonja ta' Fuq infurmat lill-Kummissjoni li hija tqis li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan tagħha qed jinharġu f'konformità ma' sistema standard u teknoloġika li huma interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u jippermettu l-verifika tal-awtentikità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. F'dan ir-rigward, il-Maċedonja ta' Fuq infurmat lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan mahruġa mill-Maċedonja ta' Fuq f'konformità mas-Sistema tas-Saħħa elettronika Nazzjonali fihom id-data msemmija fl-Anness tar-Regolament (UE) 2021/953.

⁽¹⁾ ĠU L 211, 15.6.2021, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) fir-rigward taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorji tal-Istati Membri waqt il-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 211, 15.6.2021, p. 24).

- (4) Fis-26 ta' Lulju 2021, wara talba mill-Maċedonja ta' Fuq, il-Kummissjoni wettqet testijiet tekniċi li wrew li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan huma mahruġa mill-Maċedonja ta' Fuq skont sistema, is-Sistema tas-Saħha elettronika Nazzjonali, li hija interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u tippermetti l-verifika tal-awtentikità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. Il-Kummissjoni kkonfermat ukoll li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan mahruġa mill-Maċedonja ta' Fuq f'konformità mas-Sistema tas-Saħha elettronika Nazzjonali, fihom id-*data* meħtieġa.
- (5) Minbarra dan, il-Maċedonja ta' Fuq infurmat lill-Kummissjoni li se toħroġ ċertifikati interoperabbli tat-tilqim għall-vaċċini kontra l-COVID-19 Vaxzevria, Comirnaty, Sputnik V, Sinopharm u Sinovac.
- (6) Barra minn hekk, il-Maċedonja ta' Fuq infurmat lill-Kummissjoni li se toħroġ ċertifikati tat-testijiet interoperabbli biss għat-testijiet tal-amplifikazzjoni tal-aċidu nukleiku jew għat-testijiet rapidi tal-antigeni elenkati fil-lista komuni u aġġornata tat-testijiet rapidi tal-antigeni tal-COVID-19 maqbula mill-Kumitat għas-Sigurtà tas-Saħha, stabbilit bl-Artikolu 17 tad-Deċiżjoni Nru 1082/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ^(*), abbażi tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Jannar 2021 ^(*).
- (7) Il-Maċedonja ta' Fuq infurmat ukoll lill-Kummissjoni li hija taċċetta ċertifikati tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan mahruġa mill-Istati Membri, mill-pajjiżi taż-ŻEE u minn pajjiżi oħra li fir-rigward tagħhom tiġi adottata deċiżjoni ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (8) Minbarra dan, il-Maċedonja ta' Fuq infurmat lill-Kummissjoni li meta l-verifikaturi fil-Maċedonja ta' Fuq jivverifikaw iċ-ċertifikati, id-*data* personali inkluża fihom tiġi pprocessata biss biex jiġu vverifikati u kkonfermati t-tilqim, ir-riżultat tat-test jew l-istatus tal-fejqan tad-detentur u mhux se tinzamm wara.
- (9) L-elementi meħtieġa biex jiġi stabbilit li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan mahruġa mill-Maċedonja ta' Fuq f'konformità mas-Sistema tas-Saħha elettronika Nazzjonali għandhom jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 huma ssodisfati.
- (10) Għalhekk, iċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan mahruġa mill-Maċedonja ta' Fuq f'konformità mas-Sistema tas-Saħha elettronika Nazzjonali jenhtieg li jiġu aċċettati bil-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(5), l-Artikolu 6(5) u l-Artikolu 7(8) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (11) Sabiex din id-Deċiżjoni tkun operattiva, jenhtieg li l-Maċedonja ta' Fuq tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.
- (12) Sabiex tipproteġi l-interessi tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-qasam tas-saħha pubblika, il-Kummissjoni tista' tuża s-setgħat tagħha biex tissospendi jew itemm din id-Deċiżjoni jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 ma jibqgħux jiġu ssodisfati.
- (13) Fid-dawl tal-htieġa li l-Maċedonja ta' Fuq tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 malajr kemm jista' jkun, jenhtieg li din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (14) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953,

^(*) Id-Deċiżjoni Nru 1082/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar theddid transkonfinali serju għas-saħha u li thassar id-Deċiżjoni Nru 2119/98/KE (ĠU L 293, 5.11.2013, p. 1).

^(*) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Jannar 2021 dwar qafas komuni għall-użu u l-validazzjoni ta' testijiet rapidi tal-antigeni u r-rikonnoxximent reċiproku tar-riżultati tat-testijiet tal-COVID-19 fl-UE (ĠU C 24, 22.1.2021, p. 1).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Iċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqaq mahruġa mill-Macedonja ta' Fuq f'konformità mas-Sistema tas-Saħħa elettronika Nazzjonali għandhom, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 2

Il-Macedonja ta' Fuq għandha tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Awwissu 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/1382**tad-19 ta' Awwissu 2021**

**li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment hieles fl-Unjoni, taċ-
ċertifikati tal-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija maċ-ċertifikati mahruġa f'konformità
mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) għall-faċilitazzjoni tal-moviment liberu waqt il-pandemija tal-COVID-19 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jistipula qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) għall-fini tal-faċilitazzjoni tal-eżerċizzju tad-detenturi tad-dritt tagħhom għall-moviment liberu matul il-pandemija tal-COVID-19. Huwa għandu jikkontribwixxi wkoll għall-faċilitazzjoni tat-tnehhija gradwali tar-restrizzjonijiet għall-moviment liberu stabbiliti mill-Istati Membri, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, biex jiġi limitat it-tixrid tas-SARS-CoV-2, b'mod ikkoordinat.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti l-aċċettazzjoni taċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa minn pajjiżi terzi liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom jekk il-Kummissjoni tikkonstata li daww iċ-ċertifikati COVID-19 jinharġu f'konformità ma' standards li jitqiesu ekwivalenti għal daww stabbiliti skont dak ir-Regolament. Barra minn hekk, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, l-Istati Membri għandhom japplikaw ir-regoli stipulati fir-Regolament (UE) 2021/953 għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqghux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, imma li jkunu qed joqogħdu jew jirrisjedu legalment fit-territorju tagħhom u li għandhom id-dritt li jivvjaġġaw lejn Stati Membri ohra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għaldaqstant, kwalunkwe sejba ta' ekwivalenza stipulata f'din id-Deciżjoni jenhtieg li tapplika għaċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom. B'mod simili, abbażi tar-Regolament (UE) 2021/954, jenhtieg li tali sejbiet ta' ekwivalenza japplikaw ukoll għaċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed joqogħdu jew jirrisjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri bil-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament.
- (3) Fid-9 ta' Lulju 2021, ir-Repubblika tat-Turkija pprovdiet lill-Kummissjoni b'informazzjoni dettaljata dwar il-hruġ ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan skont is-sistema intitolata "Health Pass". Ir-Repubblika tat-Turkija infurmat lill-Kummissjoni li hija tqis li ċ-ċertifikati COVID-19 tagħha qed jinharġu f'konformità ma' sistema standard u teknoloġika li jkunu interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u jippermettu l-verifika tal-awtenticità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. F'dan ir-rigward, ir-Repubblika tat-Turkija infurmat lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija f'konformità mas-sistema "Health Pass" fihom id-data stabbilita fl-Anness tar-Regolament (UE) 2021/953.

⁽¹⁾ ĠU L 211, 15.6.2021, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqan (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) fir-rigward taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorji tal-Istati Membri waqt il-pandemija tal-COVID-19 (ĠU L 211, 15.6.2021, p. 24).

- (4) Fis-26 ta' Lulju 2021, wara talba mir-Repubblika tat-Turkija, il-Kummissjoni wettqet testijiet tekniċi li wrew li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa huma mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija skont sistema, il-"Health Pass" li hija interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u tippermetti l-verifika tal-awtentiċità, tal-validità u tal-integrità ta' ċ-ċertifikati. Il-Kummissjoni kkonfermat ukoll li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija f'konformità mas-sistema "Health Pass" fihom id-*data* mehtieġa.
- (5) Minbarra dan, ir-Repubblika tat-Turkija infurmat lill-Kummissjoni li se tohroġ ċertifikati interoperabbli tat-tilqim għall-vaċċini kontra l-COVID-19. Bhalissa dawn jinkludu Sinovac, Comirnaty u Sputnik V.
- (6) Ir-Repubblika tat-Turkija infurmat ukoll lill-Kummissjoni li se tohroġ ċertifikati tat-testijiet interoperabbli biss għat-testijiet tal-amplifikazzjoni tal-aċidu nukleiku jew għat-testijiet rapidi tal-antigeni elenkati fil-lista komuni u aġġornata tat-testijiet rapidi tal-antigeni tal-COVID-19 maqbula mill-Kumitat għas-Sigurtà tas-Saħha, stabbilit bl-Artikolu 17 tad-Deċiżjoni Nru 1082/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, abbażi tar-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Jannar 2021 ⁽⁴⁾.
- (7) Barra minn hekk, ir-Repubblika tat-Turkija infurmat lill-Kummissjoni li hija tohroġ ċertifikati interoperabbli tal-fejqa mhux qabel 21 jum wara test pożittiv. Dawn iċ-ċertifikati huma validi għal mhux aktar minn 180 jum wara d-*data* tal-ewwel test pożittiv.
- (8) Ir-Repubblika tat-Turkija infurmat ukoll lill-Kummissjoni li hija taċċetta ċertifikati tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa mahruġa mill-Istati Membri, mill-pajjiżi taż-ŻEE u minn pajjiżi oħra li fir-rigward tagħhom tiġi adottata deċiżjoni ta' implimentazzjoni skont l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (9) Minbarra dan, ir-Repubblika tat-Turkija infurmat lill-Kummissjoni li meta l-verifikaturi fit-Turkija jivverifikaw iċ-ċertifikati, id-*data* personali inkluża fiċ-ċertifikati tiġi pproċessata biss biex jiġu vverifikati t-tilqim, ir-riżultat tat-test jew l-istatus tal-fejqa tad-detentur u mhux se tinżamm wara.
- (10) Għalhekk, l-elementi mehtieġa biex jiġi stabbilit li ċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija f'konformità mas-sistema "Health Pass" għandhom jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 huma ssodisfati.
- (11) Għalhekk, iċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija f'konformità mas-sistema "Health Pass" jenhtieġ li jiġu aċċettati bil-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(5), fl-Artikolu 6(5) u fl-Artikolu 7(8) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (12) Sabiex din id-Deċiżjoni tkun operattiva, jenhtieġ li r-Repubblika tat-Turkija tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja ta' Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.
- (13) Sabiex tipproteġi l-interessi tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-qasam tas-saħha pubblika, il-Kummissjoni tista' tuża s-setgħat tagħha biex tissospendi jew itemm din id-Deċiżjoni jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 ma jibqgħux jiġu ssodisfati.
- (14) Fid-dawl tal-htieġa li r-Repubblika tat-Turkija tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja ta' Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 malajr kemm jista' jkun, jenhtieġ li din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953,

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni Nru 1082/2013/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar theddid transkonfinali serju għas-saħha u li thassar id-Deċiżjoni Nru 2119/98/KE (ĠU L 293, 5.11.2013, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tal-21 ta' Jannar 2021 dwar qafas komuni għall-użu u l-validazzjoni ta' testijiet rapidi tal-antigeni u r-rikonnoxximent reċiproku tar-riżultati tat-testijiet tal-COVID-19 fl-UE (ĠU C 24, 22.1.2021, p. 1).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Iċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqaq mahruġa mir-Repubblika tat-Turkija f'konformità mas-sistema "Health Pass" għandhom, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 2

Ir-Repubblika tat-Turkija għandha tkun konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Awwissu 2021.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)